

[www.ti.ch/fu](http://www.ti.ch/fu)

Cancelleria  
dello Stato

# Foglio ufficiale

Atti legislativi e dell'Amministrazione	9749	<b>1</b>
Atti dello stato civile	9775	<b>2</b>
Atti ed avvisi giudiziari	9785	<b>3</b>
Atti ed avvisi d'esecuzioni e fallimenti	9791	<b>4</b>
Atti ed avvisi comunali, patriziali, parrocchiali e consortili	9827	<b>5</b>
Atti diversi	9847	<b>6</b>
Iscrizioni nel Registro di commercio	9853	<b>7</b>



**Gli avvisi per la parte interna  
devono pervenire al più tardi alle ore 11:00  
di lunedì o giovedì all'indirizzo e-mail**

can-fu@ti.ch  
telefono gratuito 0800 144 349

Tariffe  
Linea di 1 mm di altezza e 103 di larghezza  
Avvisi ufficiali fr. 1.55 (+IVA 8% fr. 1.67 x mm)  
Avvisi diversi fr. 1.95 (+IVA 8% fr. 2.10 x mm)

**Gli annunci pubblicitari  
sono da indirizzare esclusivamente a**

**Publicitas SA**  
Via Senago 42, 6915 Pambio Noranco  
telefono 091 910 35 65  
fax 091 910 35 49  
e-mail: lugano@publicitas.ch

Tariffe  
1/1 pagina fr. 795.- / a colori fr. 950.-  
1/2 pagina fr. 415.- / a colori fr. 515.-  
1/4 pagina fr. 220.- / a colori fr. 260.-  
1/8 pagina fr. 110.- / a colori fr. 130.-  
+ 8% IVA  
Ribassi secondo tariffa stampata

**Richieste amministrative e abbonamenti  
da inoltrare a**

**Cancelleria dello Stato  
Servizio di Segreteria del Consiglio di Stato  
Amministrazione del Foglio ufficiale**

Piazza Governo 6, 6501 Bellinzona  
telefono 091 814 43 49  
fax 091 814 44 01  
e-mail: can-fu.amministrazione@ti.ch  
Tariffe e abbonamenti  
Svizzera IVA 2,5% compresa  
1 anno fr. 130.-/6 mesi fr. 83.-/1 mese fr. 37.-  
Esteri  
1 anno fr. 210.-/6 mesi fr. 153.-/1 mese fr. 71.-



Soluzione svizzera...

...Risultato spettacolare

Cataloghi, riviste, prospetti  
e ogni altro stampato commerciale

**grassi & co**

grafica, pre stampa, stampa, legatoria

Società d'arti grafiche ticinesi SA • Via Lugano 3 • Casella postale 1619 • CH - 6501 Bellinzona  
Tel. +41 825 18 71-72 • Fax +41 91 825 88 60 • email: [tipografia.grassi@bluewin.ch](mailto:tipografia.grassi@bluewin.ch)



Acquista la tua  
pubblicità in questo  
giornale 24/24h.

[publicitas.ch](http://publicitas.ch)

**Publicitas S.A. sede centrale**

Via Senago 42, CP 340

6915 Pambio-Noranco

T 058 680 91 80

F 058 680 91 71

[lugano@publicitas.ch](mailto:lugano@publicitas.ch)

**publicitas** 

## ATTESTATO DI TIRATURA

La tiratura della pubblicazione

### Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino

è stata certificata.

La tiratura del periodo di rilevamento dal 1° luglio 2015 al 30 giugno 2016 è di

	Print	Replica	Non-Replica
Abbonamenti:	3 824 Es.	Es.	Es.
Esemplari gratuiti (max. 5%):	116 Es.	Es.	Es.
<b>Totale tiratura venduta:</b>	<b>3 940 Es.</b>	<b>0 Es.</b>	<b>0 Es.</b>
Tiratura gratuita:	0 Es.	0 Es.	0 Es.
<b>Totale tiratura diffusa</b>	<b>3 940 Es.</b>	<b>0 Es.</b>	<b>0 Es.</b>

determinata in base al regolamento per la certificazione delle tirature della REMP/PS in Svizzera  
L'audit ha avuto luogo il 29 agosto 2016. Queste cifre sono valide fino al:  
31 agosto 2017

SW Schweizer Werbung

Vicepresidente

WEMF AG für Werbemedienforschung  
REMP Recherches et études des média publicitaires

Responsabile del progetto certificazione  
della tiratura

---

# Foglio ufficiale

---

---

## 1 Atti legislativi e dell'Amministrazione

---

### Notifica di sentenza nella forma degli assenti

(art. 88 CPP)

**La Sezione della circolazione - Ufficio giuridico**, Camorino, notifica a

**Liu Lihui**, 12 aprile 1988, cittadino singaporeano, residente a SGP-546290 Singapore, Robey Crescent 12, ora di ignota dimora,

che con decisione 13 ottobre 2017 ha pronunciato il divieto di condurre veicoli a motore su territorio svizzero per la durata di 1 mese (dal 14 dicembre 2017 al 13 gennaio 2018 inclusi), e ponendo a suo carico un importo di fr. 100.– per spese e tasse di giudizio.

Il contenuto completo della decisione può essere esaminato presso l'Ufficio giuridico della circolazione, 6528 Camorino.

Camorino, 3 novembre 2017

Ufficio giuridico

Il Sostituto Capo ufficio: G. Bassi

---

### Comunicazione della Sezione della circolazione

#### Delega ai garage per l'esecuzione di riparazioni post-collaudo

#### in applicazione dell'ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV)

##### Premessa

**La Sezione della circolazione** adotterà dai primi mesi del 2018 una procedura semplificata a beneficio dei detentori di veicoli ai quali sono stati rilevati dei difetti durante un collaudo.

##### Descrizione della nuova procedura

L'esperto della Sezione della circolazione esegue il collaudo protocollando i difetti rilevati nel rapporto di collaudo.

In caso di esame non superato con difetti ritenuti non eccessivi, l'esperto consegna al detentore il modulo conferma di riparazione, unitamente al rapporto di collaudo.

Il detentore può recarsi presso un garage certificato per eseguire le riparazioni, evitando di sostenere un nuovo collaudo.

A riparazione ultimata, il detentore trasmette alla Sezione della circolazione il modulo conferma di riparazione firmato e timbrato dal garagista certificato, unitamente alla licenza di circolazione.

La Sezione della circolazione provvede a rilasciare la nuova licenza di circolazione al detentore.

La procedura descritta si applica anche ai collaudi delegati a terzi da parte della Sezione della circolazione (attualmente il TCS).

### **Gestione della procedura di rilascio della delega**

La gestione della procedura di certificazione dei garagisti abilitati ad eseguire le riparazioni post-collaudato è demandata all'Unione professionale svizzera dell'automobile, sezione Ticino.

La richiesta di rilascio della delega deve essere inoltrata al seguente indirizzo:

Unione professionale svizzera dell'automobile  
Sezione Ticino, Corso Elvezia 16, CP 5399, 6901 Lugano  
oppure all'indirizzo di posta elettronica [info@upsa-ti.ch](mailto:info@upsa-ti.ch)

### **Criteri d'idoneità per ottenere la delega**

Il garage intenzionato ad ottenere la delega deve rispettare i seguenti criteri:

#### **Criteri amministrativi**

- possedere targhe professionali rilasciate dalla Sezione della circolazione;
- avere la propria sede nel Cantone Ticino;

Il garage deve inoltre presentare la documentazione necessaria in grado di comprovare l'avvenuto pagamento di:

- AVS/AI/IPG;
- assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia;
- SUVA o istituto analogo;
- cassa pensione (LPP);
- contributi professionali;
- imposte alla fonte;
- imposte cantonali e comunali cresciute in giudicato;
- contributo per la gestione della procedura di certificazione.

Le dichiarazioni non possono essere state rilasciate più di 6 mesi dal momento della richiesta di abilitazione.

#### **Criteri infrastrutturali**

Devono essere rispettati i criteri per il rilascio delle targhe professionali definiti nell'allegato 4 dell'Ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV).

Il garage deve inoltre avere a disposizione le seguenti infrastrutture certificate secondo le norme in vigore:

- banco prova dei freni;
- banco prova degli ammortizzatori (solo per veicoli leggeri);
- locale lavaggio telaio e motore con certificazione delle acque di scarico;
- apparecchio di regolazione della portata dei fari;
- tester di diagnosi dei difetti elettronici (di marca o universale).

#### **Criteri relativi al personale**

Devono essere rispettati i criteri per il rilascio delle targhe professionali definiti nell'allegato 4 dell'Ordinanza sull'assicurazione dei veicoli (OAV).

Il garage deve inoltre:

- avere almeno un dipendente con diploma di meccanico d'auto o di meccanico di manutenzione o di meccatronico o superiore;
- definire almeno due dipendenti autorizzati a firmare la conferma di riparazione.

#### **Modifica dei criteri d'idoneità**

La Sezione della circolazione può modificare in qualsiasi momento i criteri d'idoneità.

#### **Controllo qualità**

Al momento della richiesta, l'Unione professionale svizzera dell'automobile, sezione Ticino, esegue un controllo nella sede del garage per verificare che i criteri in vigore siano rispettati.

Il garage abilitato è tenuto a presentare una volta ogni due anni un'attestazione di conformità ai criteri in vigore.

La Sezione della circolazione svolgerà senza preavviso controlli a campione presso i garage per verificare la correttezza dell'applicazione della procedura.

#### **Informazioni supplementari**

Rivolgersi al numero di telefono 091 911 51 14 oppure all'indirizzo di posta elettronica [info@upsa-ti.ch](mailto:info@upsa-ti.ch).

Camorino, 30 ottobre 2017

Sezione della circolazione

---

## **Percorso ciclabile cantonale Locarno - Caviglioglio**

### **Comune di Cevio - Formazione pista ciclabile**

#### **Tratto: Visletto - Soladino (tratto 5)**

#### **Fornitura pietre naturali**

#### **Progetto 2111.501-50**

1. Committente

**Dipartimento del territorio del Cantone Ticino, Divisione delle costruzioni**, via Franco Zorzi 13, 6501 Bellinzona  
tel 091 814 27 77, fax 091 814 27 39.

2. La gara d'appalto concerne la fornitura, franco cava (luogo di produzione), di blocchi per muri ciclopici destinati alla formazione del percorso ciclabile della Valle Maggia tra gli abitati di Riveo e Visletto nel comune di Cevio.

Quantitativi principali:

- fornitura blocchi ciclopici per muro ca t 2400

3. La gara è assoggettata alla LCPubb del 20 febbraio 2001 e successive norme integrative, e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

4. Criteri di aggiudicazione

- |                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 1) prezzo                        | 92% |
| 2) formazione apprendisti        | 5%  |
| 3) perfezionamento professionale | 3%  |

5. Termini indicativi di esecuzione dei lavori

Inizio lavori: marzo 2018.

Fine lavori: dicembre 2018.

6. Sono ammesse unicamente varianti esecutive.
7. Condizioni e informazioni  
Valgono i criteri d'idoneità e le condizioni di partecipazione contenute nel bando pubblicato in rete. Ulteriori indicazioni possono essere richieste in forma scritta alla Divisione delle costruzioni, Area del supporto e del coordinamento, Casella postale 2170, 6501 Bellinzona fino a 15 giorni prima della scadenza del concorso.
8. Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi per lettera raccomandata alla Divisione delle costruzioni, Area del supporto e del coordinamento, casella postale 2170, 6501 Bellinzona oppure tramite fax al n. 091 814 27 39.
9. **Non viene inviata la documentazione cartacea**, gli atti d'appalto sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/dc-commesse](http://www.ti.ch/dc-commesse), alla pagina *Altre*, a partire da martedì 7 novembre 2017.  
Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.
10. Non è prevista alcuna riunione informativa.
11. Le offerte dovranno essere presentate alla Cancelleria del Consiglio di Stato, Residenza Governativa, Piazza Governo, 6500 Bellinzona in busta chiusa e incollata, con applicata esternamente l'apposita etichetta rossa messa a disposizione con gli atti di appalto, entro le ore 15:00 di giovedì 14 dicembre 2017.
12. Le offerte saranno aperte in seduta pubblica giovedì 14 dicembre 2017 alle ore 15:30 presso la Cancelleria dello Stato.
13. Contro il bando e i documenti di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale entro 10 giorni dalla data di messa a disposizione degli atti di concorso. Per principio il ricorso non ha effetto sospensivo.

Bellinzona, 7 novembre 2017

---

## Domanda di dissodamento

(art. 7 Regolamento della Legge cantonale sulle foreste)

N. incarto:	4125
Proprietario:	CE Bettoli Fernanda, Tarcisio, Tullia, Marioni Silvana
Istanti:	Tarcisio Bettoli e Andrea Marzaro
Mappale:	1041 RFP
Comune:	Capriasca – Sezione Sala
Area da dissodare (temporaneamente):	mq 2190
Scopo del dissodamento:	agricolo

Gli atti sono consultabili presso la Sezione forestale cantonale a Bellinzona.

Contro la presente istanza, chiunque dimostri un legittimo interesse può inoltrare opposizione presso la Sezione forestale, via F. Zorzi 13, 6500 Bellinzona, nel termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione sul Foglio ufficiale.

Bellinzona, 7 novembre 2017

---

**17200 - Concorso opere da impresario costruttore occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da impresario costruttore occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

a. Committente

Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.

b. Oggetto della gara d'appalto

Opere da impresario costruttore.

Quantitativi principali:

– demolizione selettiva	ca.	1 000 mc
– canalizzazioni	ca.	1 700 ml
– opere in C.A.	ca.	6 800 mc
– isolamento platea	ca.	850 mq
– murature in cotto / silico	ca.	1 700 mq
– elementi prefabbricati in cls	ca.	60 000 kg
– costruzioni in acciaio	ca.	23 000 kg

c. Procedura

La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

d. Aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

– economicità-prezzo	50%
– attendibilità dell'offerta	20%
– qualità dell'imprenditore	15%
– termini	7%
– formazione apprendisti	5%
– perfezionamento professionale	3%

e. Modifiche m.d.o.

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.

Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

f. Sopralluogo

È previsto il sopralluogo tecnico obbligatorio il giorno 20 novembre 2017 alle ore 11:00 con ritrovo presso l'entrata principale del Pretorio Bellinzona in Viale Stefano Franscini 3, 6500 Bellinzona (non vi è la possibilità di parcheggiare nelle vicinanze).

g. Consorziamento - subappalto

È ammesso il consorziamento ditta pilota impresario costruttore.

È ammesso il subappalto per opere da ferro d'armatura, carotaggi, cassetta-  
ra, elementi prefabbricati di calcestruzzo e muratura, perforazioni, scavo,  
demolizioni, vasca bianca .

h. Idoneità degli offerenti.

Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Sviz-  
zera.

La ditta deve avere realizzato almeno una opera da impresario costruttore  
(soprastruttura) per un importo IVA compresa uguale o maggiore di  
fr. 4 000 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.

i. Inizio dei lavori

L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzio-  
ne da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018,  
probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.

l. Atti d'appalto

1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito  
[www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 no-  
vembre 2017 alla pagina commesse.

Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere  
consegnato completo di tutte le pagine.

2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in forma-  
to cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti,  
comunità di lavoro architetti Bearth & Deplazes – Durisch + Nolli presso  
Durisch + Nolli , via San Gottardo 77, 6900 Lugano (fax 091 967 43 44)  
riportando il n. 17200.

La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non pre-  
sentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e  
di spedizione, degli atti d'appalto.

m. Informazioni tecniche

Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progetti-  
sta (fax 091 967 43 44); per ragioni organizzative sarà risposto in forma  
scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unica-  
mente alle domande pervenute entro il termine del 24 novembre 2017.

n. Informazioni formali

Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo  
della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore  
11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.

o. Termine di consegna delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in  
oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Can-  
tone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 15.00 del giorno 19 dicembre 2017.

p. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Sta-  
to, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 15:30  
del giorno 19 dicembre 2017.

- q. Ricorso contro gli atti d'appalto  
È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **17201 - Concorso opere da demolizioni e scavo generale occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da demolizioni e scavo generale occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

- a. **Committente**  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.
- b. **Oggetto della gara d'appalto**  
Opere da demolizioni e scavo generale.
- Quantitativi principali:**
- |  |               |
|--|---------------|
| – demolizione selettiva dell'opera non contaminata | ca. 15 000 mc |
| – scavo di materiale non contaminato               | ca. 13 550 mc |
| – opere di sostegno della fossa di scavo           | ca. 600 mq    |
- c. **Procedura**  
La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.
- d. **Aggiudicazione.**  
Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:
- |                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| – economicità-prezzo            | 50% |
| – attendibilità dell'offerta    | 20% |
| – qualità dell'imprenditore     | 15% |
| – termini                       | 7%  |
| – formazione apprendisti        | 5%  |
| – perfezionamento professionale | 3%  |
- e. **Modifiche m.d.o.**  
Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.  
Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.
- f. **Sopralluogo**  
È previsto il sopralluogo tecnico obbligatorio il giorno 20 novembre 2017 alle ore 13:30 con ritrovo presso l'entrata principale del Pretorio Bellinzona in Viale Stefano Franscini 3, 6500 Bellinzona (non vi è la possibilità di parcheggiare nelle vicinanze).

- g. **ConSORZIAMENTO**  
È ammesso il consorzio ditta pilota demolizione/scavo generale.
- h. **Idoneità degli offerenti**  
Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.  
La ditta deve avere realizzato almeno una opera da demolizione per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 250 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni e un opera da scavo generale per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 450 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.
- i. **Inizio dei lavori**  
L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso ottobre 2018.
- l. **Atti d'appalto**
- 1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.  
Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.
- 2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro architetti Bearth & Deplazes – Durisch + Noll presso Durisch + Noll, via San Gottardo 77, 6900 Lugano (fax 091 967 43 44) riportando il n. 17201.  
La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.
- m. **Informazioni tecniche**  
Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 967 43 44); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 24 novembre 2017.
- n. **Informazioni formali**  
Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.
- o. **Termine di consegna delle offerte**  
Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 15.00 del giorno 19 dicembre 2017.
- p. **Apertura delle offerte**  
Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 15:30 del giorno 19 dicembre 2017.

- q. Ricorso contro gli atti d'appalto  
È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **17202 - Concorso opere da ascensore occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da ascensore occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

- a. Committente  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.
- b. Oggetto della gara d'appalto  
Opere da ascensore.  
Quantitativi principali:  
– ascensore tipo A: portata 1125 kg 9 fermate, corsa 16.9 m, velocità 1m/s  
– ascensore tipo B: portata 1125 kg 9 fermate, corsa 16.9 m, velocità 1m/s  
– ascensore tipo C: portata 1125 kg 7 fermate, corsa 20.4 m, velocità 1m/s
- c. Procedura  
La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.
- d. Aggiudicazione  
Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:
- |                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| – economicità-prezzo            | 50% |
| – attendibilità dell'offerta    | 20% |
| – qualità dell'imprenditore     | 12% |
| – prontezza d'intervento        | 10% |
| – formazione apprendisti        | 5%  |
| – perfezionamento professionale | 3%  |
- e. Modifiche m.d.o.  
Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.  
Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.
- f. Sopralluogo  
È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.
- g. Consorziamento  
Non è ammesso il consorziamento.

h. Idoneità degli offerenti

Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.

La ditta deve avere realizzato almeno una opera da ascensore per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 140 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.

i. Inizio dei lavori

L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso maggio 2019.

l. Atti d'appalto

1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.

Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.

2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro architetti Bearth & Deplazes – Durisch + Nolli presso Durisch + Nolli, via San Gottardo 77, 6900 Lugano (fax 091 967 43 44) riportando il n. 17202.

La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.

m. Informazioni tecniche

Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 967 43 44); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.

n. Informazioni formali

Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.

o. Termine di consegna delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16.00 del giorno 12 dicembre 2017.

p. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 13 dicembre 2017.

q. Ricorso contro gli atti d'appalto

È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

## **17203 - Concorso opere da ponteggi occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da ponteggi occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

- a. **Committente**  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.
- b. **Oggetto della gara d'appalto**  
Opere da ponteggi.  
**Quantitativi principali:**
  - ponteggio di facciata classe di carico 3 ca. 5400 mq
- c. **Procedura**  
La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.
- d. **Aggiudicazione**  
Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

– economicità-prezzo	50%
– attendibilità dell'offerta	20%
– qualità dell'imprenditore	15%
– prontezza d'intervento	7%
– formazione apprendisti	5%
– perfezionamento professionale	3%
- e. **Modifiche m.d.o.**  
Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.  
Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.
- f. **Sopralluogo**  
È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.
- g. **ConSORZIAMENTO**  
Non è ammesso il consorzio.
- h. **Idoneità degli offerenti**  
Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.  
La ditta deve avere realizzato almeno una opera da ponteggi per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 140 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.
- i. **Inizio dei lavori**  
L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso maggio 2019.

---

l. Atti d'appalto

- 1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.

Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.

- 2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro architetti Bearth & Deplazes – Durisch + Noll presso Durisch + Noll, via San Gottardo 77, 6900 Lugano (fax 091 967 43 44) riportando il n. 17203.

La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.

m. Informazioni tecniche

Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 967 43 44); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.

n. Informazioni formali

Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.

o. Termine di consegna delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16:00 del giorno 12 dicembre 2017.

p. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 13 dicembre 2017.

q. Ricorso contro gli atti d'appalto

È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **17204 - Concorso opere da impianto elettrico CF + CD occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da impianto elettrico CF + CD occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

---

**Termini per l'appalto****a. Committente**

Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.

**b. Oggetto della gara d'appalto**

Opere da impianto elettrico CF + CD.

**Quantitativi principali:**

– canali portacavo in metallo 100-500 mm	ca. ml	2 000
– canale portacavo affogato 400-500 mm	ca. ml	600
– tubi THFWG 20-40	ca. ml	36 500
– cavo hf 3 x 1-5 x 6 mmq	ca. ml	32 500
– cavo hf 5 x 10-5 x 70 mmq.	ca. ml	2 500
– cavo fe 180 3 x 1-5 x 6 mmq	ca. ml	13 000
– cavo fe 180 5 x 6-5 x 50 mmq	ca. ml	2 000
– interruttori, prese, scatole, ecc.	ca. pz.	15 000
– scatole di raccordo per pavimento tecnico	ca. pz.	420
– montaggio corpi illuminanti	ca. pz.	2 000
– cavi CD U72 cat 7 FO	ca. ml	90 000
– distributori EDV 42 He	ca. pz.	40
– moduli BUS	ca. pz.	1 000

**c. Procedura**

La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

**d. Aggiudicazione**

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

– economicità-prezzo	50%
– attendibilità dell'offerta	20%
– qualità dell'imprenditore	15%
– termini	7%
– formazione apprendisti	5%
– perfezionamento professionale	3%

**e. Modifiche m.d.o.**

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.

Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

**f. Sopralluogo**

È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.

**g. Consorziamento**

È ammesso il consorzio.

**h. Idoneità degli offerenti.**

Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.

La ditta deve avere realizzato almeno una opera da impianto elettrico CF + CD per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 900 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.

i. Inizio dei lavori

L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.

l. Atti d'appalto

1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.

Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.

2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro Studio d'ingegneria Elettronorma SA – Erisel SA presso Erisel SA, via Mirasole 8, 6500 Bellinzona (fax 091 826 31 89) riportando il n. 17204.

La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.

m. Informazioni tecniche

Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 826 31 89); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.

n. Informazioni formali

Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.

o. Termine di consegna delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16.00 del giorno 12 dicembre 2017.

p. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 13 dicembre 2017.

q. Ricorso contro gli atti d'appalto.

È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

## 17205 - Concorso opere da impianto ventilazione occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da impianto ventilazione occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

a. Committente

Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.

b. Oggetto della gara d'appalto

Opere da impianto ventilazione.

Quantitativi principali:

– 5 unità di trattamento aria da 1000 mc/h a 11500 mc/h	
– 75 unità di trattamento decentralizzato da 50 mc/h	
– 3 ventilatori estrazione fumi da 9000 mc/h a 20000 mc/h	
– serrandole tagliafuoco	ca. pz. 150
– silenziatori rettangolari	ca. pz. 50
– silenziatori tubolari	ca. pz. 100
– diffusori, griglie e valvole immissione e aspirazione	ca. pz. 650
– regolatori di portata costante e variabile	ca. pz. 130
– canali rettangolari	ca. kg 35 000
– canali spiro rotondi	ca. ml 1 200
– tubi corrugati HDPE	ca. ml 2 200

c. Procedura

La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

d. Aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

– economicità-prezzo	50%
– attendibilità dell'offerta	20%
– qualità dell'imprenditore	15%
– prontezza d'intervento	7%
– formazione apprendisti	5%
– perfezionamento professionale	3%

e. Modifiche m.d.o.

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.

Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

f. Sopralluogo

È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.

g. Consorziamento - subappalto

Non è ammesso il consorziamento.

È ammesso il subappalto per abbonamento manutenzione 10 anni.

h. Idoneità degli offerenti

Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.

La ditta deve avere realizzato almeno una opera da impianto ventilazione per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 400 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.

i. Inizio dei lavori

L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.

l. Atti d'appalto

1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.

Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.

2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro Studio d'ingegneria Amstein+Walthert – Visani Rusconi Talleri SA presso Visani Rusconi Talleri SA, Centro Garvina 2, 6807 Taverne (fax 091 911 10 59) riportando il n. 17205.

La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr.100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.

m. Informazioni tecniche

Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 911 10 59); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.

n. Informazioni formali

Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.

o. Termine di consegna delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16.00 del giorno 13 dicembre 2017.

p. Apertura delle offerte

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 14 dicembre 2017.

q. Ricorso contro gli atti d'appalto.

È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

## **17206 - Concorso opere da impianto di raffreddamento occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da impianto di raffreddamento occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

Dipartimento delle finanze e dell'economia

Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona

tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.

- b. Oggetto della gara d'appalto  
Opere da impianto di raffreddamento.

Quantitativi principali:

- 1 gruppo frigorifero P = ca. 250 kW
- 2 dissipatori di calore P = ca. 165 kW
- 3 gruppi raffreddamento DN 65 a DN 80
- 5 sottogruppi di ventilazione DN 25 a DN 65
- 1 degasificatore
- 2 vasi d'espansione
- 14 pompe di circolazione
- 1 accumulatore 4000 H
- 33 ventilconvettori a plafone
- attivazione massa TABS ca. mq 6000
- condotte acciaio inossidabile da saldare e pressare ca. ml 2200
- condotte in acciaio da saldare ca. ml 300
- condotte in plastica PEX ca. ml 2300

- c. Procedura

La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

- d. Aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

- economicità-prezzo 50%
- attendibilità dell'offerta 20%
- qualità dell'imprenditore 15%
- prontezza d'intervento 7%
- formazione apprendisti 5%
- perfezionamento professionale 3%

- e. Modifiche m.d.o.

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.

Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

- f. Sopralluogo

È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.

- g. **ConSORZIAMENTO - subappalto**  
È ammesso il consorzio ditta pilota raffreddamento.  
È ammesso il subappalto per impianto di raffreddamenti VRV locali elettrici, saldatura tubi in rame e abbonamento manutenzione 10 anni.
- h. **Idoneità degli offerenti**  
Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.  
La ditta deve avere realizzato almeno una opera da impianto di raffreddamento per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 400 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.
- i. **Inizio dei lavori**  
L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.
- l. **Atti d'appalto**
- 1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.  
Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.
- 2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro Studio d'ingegneria Amstein + Walthert – Visani Rusconi Talleri SA presso Visani Rusconi Talleri SA, Centro Garvina 2, 6807 Taverne (fax 091 911 10 59) riportando il n. 17206.  
La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.
- m. **Informazioni tecniche**  
Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 911 10 59); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.
- n. **Informazioni formali**  
Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.
- o. **Termine di consegna delle offerte**  
Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16:00 del giorno 13 dicembre 2017.
- p. **Apertura delle offerte**  
Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 14 dicembre 2017.

- q. Ricorso contro gli atti d'appalto  
È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **17207 - Concorso opere da impianto sanitario occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da impianto sanitario occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.

- b. Oggetto della gara d'appalto  
Opere da impianto sanitario.

Quantitativi principali:

- 5 posti incendio
- 50 estintori manuali
- 4 pompe a immersione per acque scure
- 1 scalda acqua 1000 l
- 1 batteria sanitaria completa DN50
- apparecchi sanitari ca. pz. 100
- condotte alimentazione acciaio inossidabile acqua calda e fredda ca. ml 1000
- condotte alimentazione acqua fredda e calda in PE-X ca. ml 1300
- condotte scarico acque scure e chiare in PE/PE Silent ca. ml 2000

- c. Procedura

La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

- d. Aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:

- economicità-prezzo 50%
- attendibilità dell'offerta 20%
- qualità dell'imprenditore 15%
- prontezza d'intervento 7%
- formazione apprendisti 5%
- perfezionamento professionale 3%

- e. Modifiche m.d.o.

Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.

Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

- 
- f. Sopralluogo  
È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.
- g. Consorziamento  
È ammesso il consorzio.
- h. Idoneità degli offerenti  
Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.  
La ditta deve avere realizzato almeno una opera da impianto sanitario per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 300 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.
- i. Inizio dei lavori  
L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.
- l. Atti d'appalto
- 1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.  
Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.
- 2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro Studio d'ingegneria Amstein+Walthert – Visani Rusconi Talleri SA presso Visani Rusconi Talleri SA, Centro Garvina 2, 6807 Taverne (fax 091 911 10 59) riportando il n. 17207.  
La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.
- m. Informazioni tecniche  
Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 911 10 59); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.
- n. Informazioni formali  
Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.
- o. Termine di consegna delle offerte  
Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16.00 del giorno 13 dicembre 2017.
- p. Apertura delle offerte  
Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 14 dicembre 2017.

- q. Ricorso contro gli atti d'appalto  
È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **17208 - Concorso opere da isolazioni impianti occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona**

**Il Dipartimento delle finanze e dell'economia** comunica che il Consiglio di Stato apre la procedura di concorso pubblico ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per le opere da isolazioni impianti occorrenti alla ristrutturazione del Pretorio di Bellinzona.

Termini per l'appalto

- a. Committente  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Sezione della logistica, via del Carmagnola 7, 6501 Bellinzona  
tel. 091 814 78 35, fax 091 814 78 39.
- b. Oggetto della gara d'appalto  
Opere da isolazioni impianti.
- Quantitativi principali:
- |  |             |
|--|-------------|
| – 1 scambiator di calore                               |             |
| – 2 distribuzione-collettore riscaldamento             |             |
| – 1 distribuzione-collettore raffreddamento            |             |
| – 1 accumulatore freddo 4 mc                           |             |
| – condotte riscaldamento raffreddamento                | ca. ml 4000 |
| – isolazione termica canali di ventilazione            | ca. mq 2000 |
| – isolazione ignifuga canali di ventilazione           | ca. mq 350  |
| – isloazione condotte alimentazione acqua fredda/calda | ca. ml 1300 |
| – isolazione condotte scarico acque scure              | ca. ml 200  |
| – isloazione condotte scarico acque chiare             | ca. ml 600  |
- c. Procedura  
La gara è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.
- d. Aggiudicazione  
Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri d'aggiudicazione:
- |                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| – economicità-prezzo            | 50% |
| – attendibilità dell'offerta    | 20% |
| – qualità dell'imprenditore     | 15% |
| – prontezza d'intervento        | 7%  |
| – formazione apprendisti        | 5%  |
| – perfezionamento professionale | 3%  |
- e. Modifiche m.d.o.  
Non sono ammesse modifiche, aggiunte e/o manomissioni nel capitolato e modulo d'offerta come pure sconti e/o ribassi non richiesti.  
Non è ammessa la presentazione di varianti al progetto.

- 
- f. Sopralluogo  
È previsto il sopralluogo tecnico individuale autonomo.
- g. Consorziamento  
Non è ammesso il consorziamento.
- h. Idoneità degli offerenti  
Possono partecipare unicamente le ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.  
La ditta deve avere realizzato almeno una opera da isolazioni impianti per un importo IVA compresa uguale o maggiore di fr. 80 000.– realizzati e terminati negli ultimi 5 anni.
- i. Inizio dei lavori  
L'inizio del cantiere è subordinato all'approvazione del credito di costruzione da parte del Gran Consiglio, probabile inizio cantiere settembre 2018, probabile inizio lavori opere a concorso febbraio 2019.
- l. Atti d'appalto
- 1) I documenti di gara sono visionabili e scaricabili dai concorrenti sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», a partire dall'8 novembre 2017 alla pagina commesse.  
Il modulo d'offerta scaricato e compilato in ogni sua parte dovrà essere consegnato completo di tutte le pagine.
- 2) Le ditte interessate a ricevere la documentazione da compilare in formato cartaceo sono invitate ad annunciarsi in forma scritta ai progettisti, comunità di lavoro Studio d'ingegneria Amstein + Walthert – Visani Rusconi Talleri SA presso Visani Rusconi Talleri SA, Centro Garvina 2, 6807 Taverne (fax 091 911 10 59) riportando il n. 17208.  
La richiesta di cui al punto 2) al concorso vincola le ditte che non presentano un'offerta al pagamento di fr. 100.– per spese di riproduzione e di spedizione, degli atti d'appalto.
- m. Informazioni tecniche  
Tutte le indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al progettista (fax 091 911 10 59); per ragioni organizzative sarà risposto in forma scritta sul sito [www.ti.ch/logistica](http://www.ti.ch/logistica), menu «Commesse pubbliche», unicamente alle domande pervenute entro il termine del 21 novembre 2017.
- n. Informazioni formali  
Tutte le informazioni formali possono essere richieste, durante il periodo della pubblicazione del concorso, ogni mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 11:00 alla Sezione della logistica al seguente numero telefonico 091 814 78 35.
- o. Termine di consegna delle offerte  
Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto dovranno pervenire alla Cancelleria del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona entro le ore 16.00 del giorno 13 dicembre 2017.
- p. Apertura delle offerte  
Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria dello Stato, Residenza governativa a Bellinzona (tel. 091 814 43 87), alle ore 14:00 del giorno 14 dicembre 2017.

- q. Ricorso contro gli atti d'appalto  
È data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti di concorso.

Bellinzona, 3 novembre 2017

---

## **Deposito stime ufficiali a seguito aggiornamenti particolari nel Comune di Ponte Capriasca**

(art. 8 L.stima del 13 novembre 1996)

### **L'Ufficio stima,**

visti gli art. 8, 32, 33 della Legge del 13 novembre 1996 sulla stima ufficiale della sostanza immobiliare del Cantone e l'art. 23 del relativo Regolamento d'applicazione del 19 dicembre 1997;

richiamata la pubblicazione sul Foglio ufficiale del 19 settembre 2017 (FU n. 75/2017) concernente il deposito delle stime ufficiali a seguito aggiornamenti particolari;

Considerato come il Comune di Ponte Capriasca, per un imprevisto, non ha proceduto all'intimazione delle decisioni di stima determinate con procedura aggiornamenti particolari nelle date stabilite nella pubblicazione del 19 settembre 2017;

avvisa

che, a partire **dal 13 novembre 2017** e per un periodo di 30 giorni, è depositato il prospetto contenente le stime aggiornamenti particolari, comprendenti i Fabbricati Nuovi, riattati o trasformati, gli aggiornamenti delle mutazioni catastali e edilizie.

Il Municipio è tenuto a indicare, nell'avviso allegato a ogni decisione di stima intimata, i dettagli della pubblicazione secondo l'art. 23 del Regolamento d'applicazione.

La messa in vigore dei nuovi valori di stima è stabilita con decreto dal Consiglio di Stato.

Eventuali reclami contro le stime dovranno essere presentati all'Ufficio stima, per il tramite del Municipio, entro il termine perentorio di trenta giorni dalla scadenza del periodo di deposito dei prospetti, tenuto conto delle ferie giudiziarie, ossia **entro il 28 gennaio 2018**.

Saranno presi in considerazione solo i reclami chiaramente motivati e con le precise indicazioni dei numeri di mappa degli oggetti contro le cui stime essi sono diretti.

Il Municipio trasmetterà all'Ufficio stima di Bellinzona, entro trenta giorni dalla scadenza del termine, i reclami ricevuti ed elencati in ordine alfabetico sull'apposito formulario.

Bellinzona, 7 novembre 2017

Ufficio stima

---

**Comunicazione dell'Ufficio dell'ispettorato del lavoro  
Deroghe agli orari normali di lavoro (domande e/o permessi) ai sensi  
della Legge federale sul lavoro nell'industria, nell'artigianato e  
nel commercio (LL) e dell'Ordinanza 1 concernente la LL (OLL1)**

**Permessi rilasciati concernenti la durata del lavoro**

Permesso di lavoro notturno temporaneo (art. 17 LL)

- Betag-Betontaglio SA, Cadempino  
lavori da eseguire entro precisi termini, dal 5 al 24 novembre 2017 (da notte do/lu a notte gio/ve), notti do/lu dalle 23:00 alle 05:00, notti da lu/ma a gio/ve dalle 20:00 alle 05:00, 2 uomini, galleria autostradale Melide-Grancia
- Consorzio Afor Group Giornico, Biasca  
lavori da eseguire entro precisi termini, notti 13/14, 14/15 e 15/16 novembre 2017, dalle 22:00 alle 05:00, 6 uomini, autostrada Giornico
- Brugg Pipesystems AG, Kleindöttingen  
lavori da eseguire entro precisi termini, notti 7/8 novembre 2017, dalle 20:00 alle 06:00, 4 uomini, a Losone
- Egli Kaltverfahren AG, Lugano (**modifica**)  
lavori da eseguire entro precisi termini, dal 13 al 17 novembre 2017 (da notte lu/ma a notte gio/ve), dalle 20:00 alle 05:00, 5 uomini, autostrada Airolo-Quinto

Permesso di lavoro domenicale temporaneo (art. 19 LL)

- Lotti Impianti SA, Lumino  
lavori da eseguire entro precisi termini, il 12 novembre 2017, dalle 06:00 alle 18:00, 3 uomini, a Manno e Gravesano

**Rimedi giuridici**

Chiunque dimostri un interesse legittimo può consultare il lunedì pomeriggio oppure il venerdì mattina, previo appuntamento, le decisioni concernenti i permessi presso l'Ufficio dell'ispettorato del lavoro a Bellinzona, Palazzo amministrativo 2 (4° piano, ufficio n. 411, tel. 091 814 31 02) e impugnare le decisioni entro 30 giorni dalla loro pubblicazione nel Foglio ufficiale, davanti al Tribunale cantonale amministrativo a Lugano (art. 56 LL, art. 26 LCL). Eventuali ricorsi non hanno effetto sospensivo.

Bellinzona, 6 novembre 2017

Ufficio dell'ispettorato del lavoro



## Concorsi per la nomina o l'incarico di funzionari presso l'Amministrazione dello Stato

La Sezione delle risorse umane comunica che è aperto, secondo le indicazioni riportate sul sito [www.ti.ch/concorsi](http://www.ti.ch/concorsi), il concorso per la nomina o l'incarico del seguente funzionario:

Dipartimento delle istituzioni

121/17

### **Giurista presso il Servizio del movimento della popolazione dell'Ufficio dello stato civile della Sezione della popolazione, Bellinzona**

Classe e stipendio annuo (compresa 13a mensilità):  
28-31(34) 79 020.– / 117 502.– (135 676.–)

() La classe indicata tra parentesi rappresenta per la singola funzione, la classe di stipendio massima che potrà essere attribuita dal Consiglio di Stato sulla base di una normativa particolare.

#### **Compiti:**

- dirigere e coordinare le attività amministrative del Servizio del movimento della popolazione (MOVPOP)
- esaminare dal profilo giuridico le domande volte ad ottenere accessi, estrazioni, convenzioni
- rilasciare avvisi giuridici sul domicilio e sulla tenuta del ruolo degli abitanti
- intrattenere le relazioni con il servizio dell'Incaricato alla protezione dei dati e con altri servizi dell'Amministrazione cantonale
- curare i rapporti con i Comuni, con l'Associazione degli UCA e con gli altri uffici cantonali, in particolare con l'intento di coordinare e sostenere le attività interdisciplinari volte al miglioramento del controllo di prossimità
- partecipare a riunioni e gruppi di lavoro interni ed esterni all'Amministrazione cantonale
- elaborare direttive e circolari e collaborare alla preparazione di disposizioni (legali ed esecutive) nell'ambito del controllo abitanti e del movimento della popolazione
- supportare dal profilo giuridico-amministrativo le attività gestionali ed evolutive della banca dati e delle relative interfacce
- eseguire altri compiti giuridici attribuiti all'Unità amministrativa di appartenenza, secondo le necessità

#### **Requisiti:**

- licenza universitaria o master in diritto
- abilità redazionali in lingua italiana e buone conoscenze parlate e scritte delle altre lingue nazionali nonché dell'inglese
- capacità d'analisi e propensione alla collaborazione nell'attuazione di progetti informatici
- capacità di conduzione e mediazione, discrezione, flessibilità
- auspicata esperienza nell'ambito del controllo abitanti
- cittadinanza svizzera

**Osservazioni particolari:**

- si rende attento/a il/la candidato/a che con l'entrata in vigore della nuova Legge sugli stipendi degli impiegati dello stato e dei docenti, a contare dal 1° gennaio 2018, la funzione di Giurista 28-31(34) corrisponderà alla funzione di Giurista I, classe 10 (fr. 86 041.- / 137 838.-) oppure Giurista II, classe 9 (fr. 81 187.- / 129 412.-)

**Condizione di presentazione delle candidature:**

- le candidature vanno inoltrate on-line sul sito [www.ti.ch/concorsi](http://www.ti.ch/concorsi). Altre forme di candidatura non saranno ritenute valide
- oltre ai documenti da inoltrare al momento della candidatura on-line (lettera di presentazione e motivazione, curriculum vitae, diplomi, certificati e attestati di lavoro) in un secondo momento potrà essere richiesta ulteriore documentazione (casellario giudiziale con relativa autocertificazione e autocertificazione sullo stato di salute)

**Scadenza:**

21 novembre 2017

Ulteriori informazioni si possono ottenere presso il signor Vincenzo Lava, Capo dell'Ufficio dello stato civile, 091 814 17 62.

---

**Validità delle offerte**

Le candidature vanno inoltrate on-line sul sito [www.ti.ch/concorsi](http://www.ti.ch/concorsi). Altre forme di candidatura non saranno ritenute valide.

Bellinzona, 7 novembre 2017

## 2 Atti dello stato civile

### Persone morte nel comune e persone domiciliate nel comune morte fuori cantone nel mese di settembre 2017

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
Akl Samy	26.02.1945	06.09.2017	Muzzano	Chiasso	Muzzano
Alaimo Giovanni	28.06.1933	20.09.2017	Castel San Pietro	naz. italiana	Chiasso
Albertoni Dazio	12.03.1927	07.09.2017	Cadenazzo	Cadenazzo	Cadenazzo
Andina Huguette	26.09.1944	25.09.2017	Lugano	Perrefitte	Lugano
Antinori-Petrini Giuseppe	04.05.1940	21.09.2017	Lugano	naz. italiana	Tenero-Contra
Azzali Ermes	10.09.1921	25.09.2017	Acquarossa	Onsernone	Bodio
Baciocchi Evelina	28.06.1923	01.09.2017	Locarno	Brissago	Brissago
Badrutt Walter	03.01.1950	29.09.2017	Castel San Pietro	Arosa	Castel San Pietro
Baldassarre Donato	08.04.1953	19.09.2017	Italia	naz. italiana	
Balerna Patrizia	15.05.1956	18.09.2017	Massagno	Lamone	Massagno
Beffa Guido	04.02.1943	16.09.2017	Airolo	Airolo	Airolo
Beffa Verena	01.01.1954	16.09.2017	Orselina	Airolo	Airolo
Beltrami Maria	23.03.1928	12.09.2017	Croglio	Muzzano	Caslano
Bergamaschi Franco	18.06.1947	05.09.2017	Orselina	naz. italiana	Locarno
Bernardini Antonia	08.11.1931	25.09.2017	Biasca	Biasca	Biasca
Bernaschina Luigi	08.10.1934	20.09.2017	Mendrisio	Riva San Vitale	Riva San Vitale
Bernasconi Franca	10.08.1934	07.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Bertoli Egidia	27.03.1941	14.09.2017	Lugano	Novaggio	Lugano
Bertozzi Giampiero	19.04.1936	16.09.2017	Locarno	Luzern	Locarno
Bianchi Carla	07.01.1928	23.09.2017	Novazzano	Mendrisio	Mendrisio
Bianchi Christina	16.08.1927	03.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Bianchi Giuliano	02.01.1944	26.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Bianchi Rosa	12.02.1929	28.09.2017	Lugano	Coldrerio	Origlio
Bionda Plinio	25.02.1939	24.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Bionda Remo	09.07.1920	25.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Bizzini Viviane	12.02.1947	07.09.2017	Locarno	Avegno Gordevio	Avegno Gordevio
Boenisch Helma	20.10.1941	15.09.2017	Lugano	Zurigo	Lugano
Bossi Pietro	14.11.1926	06.09.2017	Lugano	Breggia	Lugano
Bottani Giuseppe	31.12.1924	23.09.2017	Torricella-Taverne	Collina d'Oro	Torricella-Taverne
Bottelli Jolanda	05.02.1939	24.09.2017	Paradiso	Bioggio	Paradiso

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
Bouduban Maria Teresa	24.10.1934	21.09.2017	Lugano	Courroux	Capriasca
Bravo Abreu Narciso	12.05.1951	20.09.2017	Canobbio	naz. spagnola	Canobbio
Broggini Liliana	13.09.1938	22.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Bruderer Maria Stella	25.02.1920	18.09.2017	Lugano	Wald (AR)	Lugano
Brunet Irene	16.01.1933	25.09.2017	Orselina	naz. italiana	Ascona
Brunner Freya	01.10.1943	19.09.2017	Bellinzona	Oberlunkhofen	Bellinzona
Buletti Anna	30.08.1925	17.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Buner Klara	01.02.1938	12.09.2017	Locarno	Walenstadt	Brissago
Buzi-Oberholzer Katharina	12.06.1941	07.09.2017	Lugano	Hombrechtikon	Agno
Cadei Marcella	19.12.1933	22.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Cadola Rinaldo	10.08.1927	14.09.2017	Faido	Bellinzona	Bellinzona
Cairoli Rodolfo	29.03.1952	28.09.2017	Lugano	Breggia	Breggia
Camponovo Francesco	27.08.1927	28.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Camponovo Walter	09.01.1940	06.09.2017	Lugano	Mendrisio	Mendrisio
Canonica Margherita	12.02.1927	26.09.2017	Lugano	Capriasca	Comano
Cappelli Francesco	19.10.1966	16.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Massagno
Carbonetto Adalgisa	25.04.1913	11.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Carmagnola Marina	13.09.1956	20.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Caronesi Gian Carlo	19.05.1942	06.09.2017	Vezia	Bellinzona	Vezia
Casagrande Paolo	13.10.1958	25.09.2017	Mendrisio	Onsernone	Mendrisio
Castellani Agnese	06.07.1924	23.09.2017	Centovalli	Breggia	Terre di Pedemonte
Castelletti Liliana	27.07.1924	07.09.2017	Novazzano	Chiasso	Chiasso
Catenazzi Fernando	14.02.1935	02.09.2017	Lugano	Morbio Inferiore	Morbio Inferiore
Cattaneo Elvezia	28.11.1939	06.09.2017	Morbio Inferiore	Balerna	Coldrerio
Cattaneo Margherita	21.10.1926	23.09.2017	Collina d'Oro	Lugano	Collina d'Oro
Cattaneo Rosanna	31.08.1934	28.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Cavalli Massimo	12.01.1930	26.09.2017	Massagno	Terre di Pedemonte	Massagno
Chevalier René	02.01.1932	22.09.2017	Orselina	Moutier	Minusio
Chiesa Mauro	06.10.1937	23.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Costa Antonio	22.06.1940	13.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di appartenenza	Comune di domicilio
Cristina Gemma	27.02.1937	06.09.2017	Locarno	Locarno	Lavertezzo
Crivelli Edgardo	25.01.1951	03.09.2017	Sorengo	Lugano	Paradiso
Dagosto Ambrogio	25.11.1928	04.09.2017	Brissago	Brissago	Brissago
Dazzi Ambrogio	29.09.1929	17.09.2017	Svizzera	Faido	Faido
De Lucia Nicolino	26.05.1943	08.09.2017	Lugano	naz. italiana	Massagno
De Pietri Enrico	10.08.1926	09.09.2017	Locarno	naz. italiana	Locarno
Elia Francesco	22.06.1941	02.09.2017	Bedano	Bedano	Bedano
Fedele Dante	31.08.1921	26.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Feitknecht Albert	10.08.1925	16.09.2017	Grono	Twann-Tuescherz	Bellinzona
Femminis Ines	13.12.1929	17.09.2017	Orselina	naz. italiana	Losone
Ferracini Suor Giulia Maria	05.01.1922	26.09.2017	Muralto	Onsernone	Muralto
Ferrari Guglielmina	07.06.1921	15.09.2017	Bellinzona	Lugano	Bellinzona
Ferrazzini Giuseppe	24.01.1923	16.09.2017	Magliaso	Mendrisio	Locarno
Finini Mauro	29.02.1968	03.09.2017	Orselina	naz. italiana	Mendrisio
Flury Nora	17.09.2017	24.09.2017	Zurigo	Disentis/Muster	Capriasca
Foglia Irma	15.12.1925	05.09.2017	Paradiso	Paradiso	Paradiso
Foletti Enea	02.07.1948	23.09.2017	Lugano	Massagno	Comano
Fontana Cirillo	10.01.1922	30.09.2017	Mendrisio	Breggia	Brusino Arsizio
Fraschina Simona	27.01.1976	17.09.2017	Caslano	Bioggio	Caslano
Gaggi Silvana	18.09.1935	08.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Galeppi Ada	22.11.1929	07.09.2017	Bellinzona	Dalpe	Bellinzona
Gambetta Caterina	11.07.1933	10.09.2017	Locarno	Centovalli	Locarno
Garavaglia Alma	03.11.1919	30.09.2017	Biasca	Biasca	Biasca
Garbini Leone	24.07.2017	12.09.2017	Lugano	Twann-Tuescherz	Lugano
Gargioni Bruna	11.09.1928	06.09.2017	Bellinzona	Mendrisio	Biasca
Gattimolo Luisa	29.07.1937	28.09.2017	Mendrisio	naz. italiana	Mendrisio
Genzoli Remo	24.05.1937	14.09.2017	Grono	Riviera	Riviera
Ghisletta Maria	30.10.1935	18.09.2017	Arbedo-Castione	Bellinzona	Arbedo-Castione
Ghisletta Ottorino	08.03.1921	03.09.2017	Grono	Bellinzona	Cadenazzo
Giannotti Tommaso	09.08.1939	17.09.2017	Lugano	Vacallo	Vacallo

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
Gianocca Erica	06.07.1933	30.09.2017	Orselina	Bellinzona	Bellinzona
Giussani Ivo	01.04.1936	28.09.2017	Mendrisio	Coldrerio	Mendrisio
Gnehm Johann	14.02.1926	25.09.2017	Croglio	Baeretswil	Lugano
Graf Nicola	16.10.1992	25.09.2017	Germania	Lugano	Mendrisio
Grandi Elio	18.01.1931	11.09.2017	Bellinzona	Gordola	Bellinzona
Gropetti Lotty	05.04.1939	13.09.2017	Stabio	Stabio	Stabio
Guyot Dominique	24.10.1937	24.09.2017	Bern	Val-De-Ruz	Losone
Haroian Hayk	01.01.1950	28.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Helbling Giorgio	31.05.1928	24.09.2017	Bellinzona	Rapperswil-Jona	Bellinzona
Husejnow Silvia	07.12.1933	13.09.2017	Lugano	Dulliken	Origlio
Imhof Norma	04.09.1931	23.09.2017	Ascona	Brig-Glis	Ascona
Innocenti Clara	03.01.1932	25.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Jaeger Germaine	16.04.1937	12.09.2017	Lugano	Menznau	Agno
Kaech Erna	30.05.1925	08.09.2017	Cugnasco-Gerra	Buttisholz	Cugnasco-Gerra
Kasper Rolf	21.11.1947	14.09.2017	Muralto	Berlingen	Ronco sopra Ascona
Klauser Heinz	18.06.1945	02.09.2017	Schoenenwerd	Buchs (AG)	Agno
Knappe Imme	03.08.1941	05.09.2017	Mezzovico-Vira	Sessa	Mezzovico-Vira
La Marca Giuseppe	22.07.1951	02.09.2017	Lugano	naz. italiana	Vezia
Lafranca Franco	14.02.1953	12.09.2017	Locarno	Cevio	Locarno
Lalli Daniele	14.03.1983	06.09.2017	Orselina	Cugnasco-Gerra	Cugnasco-Gerra
Leal Aurelie	30.11.1950	14.09.2017	Locarno	Brissago	Locarno
Lemoli Francesca	25.02.1925	16.09.2017	Bellinzona	naz. italiana	Bellinzona
Leonardi Maria Augusta	25.09.1931	28.09.2017	Savosa	Morcote	Morcote
Leoni Alessandro	18.09.1959	08.09.2017	Orselina	Monteceneri	Monteceneri
Leoni Enrico	27.06.1935	19.09.2017	Locarno	Minusio	Minusio
Leoni Evelina	06.10.1924	09.09.2017	Grono	Monteceneri	Bellinzona
Leupi Albert	22.02.1931	25.09.2017	Sessa	Dagmersellen	Sessa
Livio Miriam	09.03.1933	18.09.2017	Mendrisio	Vacallo	Breggia
Luraschi Carlo	19.11.1941	24.09.2017	Tenero-Contra	Chiasso	Tenero-Contra
Maffi Ivana	20.12.1937	15.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di appartenenza	Comune di domicilio
Maggiorini Cirillo	07.03.1923	27.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Malinverno Giovanni	12.08.1933	06.09.2017	Lugano	naz. italiana	Vacallo
Manighetti Bruno	15.02.1940	24.09.2017	Bellinzona	Onsernone	Bellinzona
Marinelli Di Valerio Antonia	19.01.1941	18.09.2017	Lugano	naz. italiana	Massagno
Maritz Josette	15.12.1927	03.09.2017	Tenero-Contra	Basel	Ascona
Martella Maria	27.07.1938	30.09.2017	Lugano	naz. italiana	Maroggia
Maspoli Lidia	16.05.1928	12.09.2017	Sorengo	Morcote	Sorengo
Massa Concetta	08.12.1926	27.09.2017	Mendrisio	Zurigo	Riva San Vitale
Mazza Esterina	17.07.1935	25.09.2017	Ascona	Ascona	Ascona
Mazzei Katia	04.02.1970	28.09.2017	Lugano	Gambarogno	Bellinzona
Mazzolini Elena	06.09.1925	19.09.2017	Bellinzona	Onsernone	Riviera
Meier Siegfried	25.01.1924	23.09.2017	Bellinzona	Ruswil	Bellinzona
Meisner Luzie	06.02.1929	06.09.2017	Magliaso	naz. tedesca	Savosa
Melani Livio	24.01.1925	20.09.2017	Locarno	naz. italiana	Losone
Menegalli Marlies	29.04.1940	06.09.2017	Lugano	naz. tedesca	Lugano
Meoli Francesca	23.09.1939	29.09.2017	Orselina	Humlikon	Brione sopra Minusio
Merlini Mario	24.05.1932	17.09.2017	Faido	Prato (Leventina)	Prato (Leventina)
Meroni Mario	01.10.1940	14.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Michalopoulos Paschalis	27.05.1932	26.09.2017	Monteggio	Monteggio	Monteggio
Micheli Angelo	10.01.1936	23.09.2017	Italia	naz. italiana	Mendrisio
Minoggio Luciano	12.02.1942	28.09.2017	Orselina	naz. italiana	Locarno
Mobiglia Carlo	04.08.1939	22.09.2017	Lugano	Gordola	Centovalli
Molteni Liliana	12.06.1932	16.09.2017	Mendrisio	Novazzano	Mendrisio
Moncrini Carmen	17.01.1921	26.09.2017	Capriasca	Lugano	Capriasca
Morelli Omero	05.05.1924	12.09.2017	Massagno	Lugano	Massagno
Morger Markus	12.02.1957	04.09.2017	Wohlen (AG)	Eschenbach (SG)	Faido
Mottini Clementina	24.06.1920	22.09.2017	Prato (Leventina)	Quinto	Quinto
Mueller Albina	27.11.1928	12.09.2017	Gordola	Truellikon	Tenero-Contra
Mueller Lukas	25.03.1927	08.09.2017	Magliaso	Basel	Caslano
Neff Emil	30.07.1948	27.09.2017	Italia	Appenzell	Terre di Pedemonte

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
Niklaus Ursula	07.02.1935	05.09.2017	Locarno	Fraubrunnen	Locarno
Orsatti Leonio	26.06.1924	01.09.2017	Mendrisio	Bissone	Bissone
Ottaviani Feliciano	13.11.1920	07.09.2017	Mendrisio	naz. italiana	Chiasso
Pagani Carla	07.05.1929	19.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Paltenghi Maria	24.12.1922	18.09.2017	Croglio	Croglio	Croglio
Papa Francesco	14.11.1930	26.09.2017	Lugano	Monteggio	Sessa
Paracchi Vanda	29.05.1932	22.09.2017	Lugano	Paradiso	Lugano
Pellegrini Gianmario	03.03.1935	21.09.2017	Croglio	Ponte Tresa	Caslano
Pescia Marcella	11.02.1940	21.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Pietrogiovanna Franceschino	22.01.1932	09.09.2017	Lugano	Onsernone	Lugano
Piezzi Pia	12.08.1923	06.09.2017	Cevio	Maggia	Maggia
Pocaterra Luigia	27.11.1925	04.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Poggi Giordano	21.11.1930	05.09.2017	Mendrisio	Balerna	Balerna
Poli Marco	13.09.1936	09.09.2017	Locarno	naz. italiana	Locarno
Politta Adelina	10.02.1929	17.09.2017	Bellinzona	Vogorno	Bellinzona
Ponti Lidia	04.11.1922	08.09.2017	Gambarogno	Lugano	Gambarogno
Ponti Regina	06.09.1969	14.09.2017	Mendrisio	Lugano	Lugano
Pozzi Cesira	16.09.1930	16.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Quanchi Edera	04.02.1931	14.09.2017	Orselina	Maggia	Maggia
Quarenghi Celestina	10.11.1923	04.09.2017	Locarno	Centovalli	Centovalli
Regazzi Venturina	15.11.1930	19.09.2017	Locarno	Locarno	Locarno
Regusci Ines	22.07.1918	26.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Ricci Cesare	02.10.1940	04.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Righetti Luciano	01.01.1936	18.09.2017	Lugano	Cademario	Cadempino
Righini Giordano	01.06.1932	30.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Rizzi Helga	21.05.1936	11.09.2017	Minusio	Terre di Pedemonte	Minusio
Robbiani Erica	10.12.1924	12.09.2017	Lugano	Novazzano	Bissone
Robertazzi Armando	28.03.1930	25.09.2017	Acquarossa	naz. italiana	Biasca
Rodoni Ettore	25.09.1924	11.09.2017	Biasca	Biasca	Biasca
Romano Anna	26.07.1932	27.09.2017	Minusio	Faido	Muralto

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di appartenenza	Comune di domicilio
Rossi Romano	10.09.1936	27.09.2017	Giornico	Giornico	Giornico
Rossinelli Pierina	12.01.1925	07.09.2017	Agno	Bioggio	Agno
Sabetti Andrea	01.06.1966	15.09.2017	Bellinzona	Locarno	Losone
Saibene Milena	08.01.1940	18.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Sala Dario	12.10.1932	05.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Sala Fiorenzo	13.10.1954	09.09.2017	Massagno	Onsernone	Massagno
Salvagno Maria	28.06.1930	22.09.2017	Morbio Inferiore	naz. italiana	Chiasso
Savaré Franco	17.08.1924	02.09.2017	Lugano	naz. italiana	Porza
Scanio Valentino	14.02.1951	30.09.2017	Bellinzona	Blenio	Bodio
Schubert Helene	03.10.1921	09.09.2017	Paradiso	naz. tedesca	Paradiso
Seewer Romeo	20.03.1937	12.09.2017	Lugano	Buelach	Lavertezzo
Selna Marco	16.07.1941	26.09.2017	Locarno	Terre di Pedemonte	Locarno
Sigismondi Enrica	15.09.1923	30.09.2017	Mendrisio	Rovio	Arogno
Simone Elda	22.09.1920	05.09.2017	Croglio	naz. italiana	Caslano
Sindaco Benito	21.09.1936	21.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Snidro Celso	25.03.1942	10.09.2017	Bellinzona	Faido	Giornico
Solcà Walter	09.04.1962	09.09.2017	Lamone	Coldrerio	Manno
Soldini Mario	17.12.1945	17.09.2017	Lugano	Comano	Comano
Spieß Hans Joerg	10.10.1948	14.09.2017	Mendrisio	Hergiswil bei Willisau	Stabio
Spinedi Alfredo	22.10.1930	28.09.2017	Mezzovico-Vira	Mendrisio	Mezzovico-Vira
Stacchi Ivano	19.09.1937	26.09.2017	Acquarossa	Magliaso	Bellinzona
Stocker Marco	26.08.1953	17.09.2017	Mendrisio	Bueron	Ronco sopra Ascona
Stuppa Andrea	16.01.1970	15.09.2017	Bellinzona	Zunzgen	Bellinzona
Szeker Eljfiija	03.07.1968	02.09.2017	Lugano	Escholzmatt-Marbach	Lugano
Tagliioni Renato	24.11.1940	19.09.2017	Bioggio	Bioggio	Bioggio
Talleri Amalia	21.12.1933	05.09.2017	Caslano	Attiswil	Caslano
Tamagni Lina	18.06.1921	24.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Tettamanti Leopoldo	13.04.1918	24.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Toninelli Ugo	06.12.1936	21.09.2017	Lugano	naz. italiana	Massagno
Tonini Remo	16.12.1937	18.09.2017	Locarno	Cevio	Cevio

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di appartenenza	Comune di domicilio
Torto Carmen	15.02.1926	23.09.2017	Bellinzona	Sessa	Arbedo-Castione
Tosoni Alessia	13.07.2001	21.09.2017	Torricella-Taverne	naz. italiana	Arbedo-Castione
Tosti Verena	08.12.1945	26.09.2017	Lugano	Wetzikon (ZH)	Lugano
Trento Gino	06.09.1928	04.09.2017	Mendrisio	Mendrisio	Mendrisio
Turri Vittorio	08.05.1936	21.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Ulm Bortolato Judith	05.11.1961	22.09.2017	Minusio	Locarno	Minusio
Ventrone Francesco	21.02.1954	28.09.2017	Lugano	Monteceneri	Monteceneri
Verzasconi Antonio	01.02.1932	19.09.2017	Locarno	Bellinzona	Locarno
Villanova Vincenzo	05.04.1960	26.09.2017	Italia	naz. italiana	
Virgadamo Rosa	27.10.1934	25.09.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Volentik Giovanni	17.10.1944	04.09.2017	Locarno	Locarno	Ascona
Vosti Mary	23.05.1925	26.09.2017	Locarno	Cugnasco-Gerra	Cugnasco-Gerra
Waag Barbara	18.03.1921	09.09.2017	Tenero-Contra	naz. tedesca	Orselina
Walcher Luciana	28.06.1948	28.09.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Waldvogel Heinz	27.08.1928	30.09.2017	Locarno	Sumiswald	Locarno
Weber Alberto	25.08.1922	29.09.2017	Savosa	naz. svizzera	Vezia
Wengenroth Ewald	01.12.1938	15.09.2017	Lugano	Lugano	Lugano
Wyler Renato	19.02.1954	23.09.2017	Bellinzona	Frauenfeld	Bellinzona
Wylie Iain Cameron	01.11.1933	03.09.2017	Orselina	naz. britannica	Minusio
Zanoni Marcelle	17.12.1927	28.09.2017	Lugano	Eschenz	Lugano
Zorzi Dolores	26.07.1928	23.09.2017	Lugano	Capriasca	Capriasca

## Complementi

### Persone morte nel comune e persone domiciliate nel comune morte fuori cantone nei mesi precedenti

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di appartenenza	Comune di domicilio
<b>Gennaio 2017</b>					
Graf Angiolina	06.12.1925	15.01.2017	Gambarogno	Gempen	Gambarogno

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
<b>Febbraio 2017</b>					
Domenighetti Carmen	09.07.1938	04.02.2017	Lugano	Gambarogno	Gambarogno
Gavinelli Cristian	02.10.1979	18.02.2017	Gambarogno	naz. italiana	Gambarogno
Zanelli Maria	12.11.1940	25.02.2017	Locarno	Gambarogno	Gambarogno
<b>Marzo 2017</b>					
Antognini Sergio	17.08.1947	19.03.2017	Orselina	Gambarogno	Gambarogno
Molo Luciano	18.06.1931	31.03.2017	Bellinzona	Bellinzona	Bellinzona
Walter Maria	11.11.1923	05.03.2017	Gambarogno	Bellinzona	Gambarogno
<b>Aprile 2017</b>					
De Girolamo Antonia	12.06.1947	11.04.2017	Gambarogno	naz. italiana	Gambarogno
Hansen Agnes	24.03.1932	15.04.2017	Orselina	Etzelkofen	Gambarogno
Maroni Giuseppe	15.11.1937	24.04.2017	Gambarogno	Gambarogno	Gambarogno
Nocera Cücilia	26.03.1943	25.04.2017	Terre di Pedemonte	Langenbruck	Terre di Pedemonte
Perazzi Lodovica	19.08.1933	30.04.2017	Gambarogno	Gambarogno	Gambarogno
Vanolli Diego	06.12.1937	23.04.2017	Gambarogno	Gambarogno	Gambarogno
<b>Maggio 2017</b>					
Delgrosso Aldo	15.02.1935	29.05.2017	Kenya	naz. svizzera	Locarno
Mazza Johann	25.11.1936	09.05.2017	Locarno	Laax	Gambarogno
<b>Giugno 2017</b>					
Ambigapathi Rasammah	28.02.1935	20.06.2017	Lugano	naz. sri lanka	Massagno
Bruseghini Angelo	12.02.1936	09.06.2017	Lugano	naz. italiana	Canobbio
Ferrando-Costigliolo Emilia	30.10.1948	03.06.2017	Italia	naz. italiana	Caslano
Gaia Rosa	14.10.1924	04.06.2017	Gambarogno	Gambarogno	Gambarogno
Golop Giuseppe	24.01.1941	14.06.2017	Bellinzona	naz. italiana	Gambarogno
Holt Patricia	20.10.1933	05.06.2017	Lugano	naz. britannica	Lugano
Peter Heinz	13.11.1954	04.06.2017	Gambarogno	Waedenswil	Gambarogno

Cognome e nome	Data di nascita	Data di morte	Comune di morte	Comune di attinenza	Comune di domicilio
<b>Luglio 2017</b>					
Andreani Luigi	24.11.1940	31.07.2017	Italia	naz. italiana	Lugano
Bacciarini Paolino	12.12.1921	30.07.2017	Gordola	Lavertezzo	Lavertezzo
Belan Stanislav	01.01.1949	29.07.2017	Russia	naz. russa	Lugano
D'andrea Laura	13.07.1983	19.07.2017	Orselina	Lugano	Lavertezzo
Mantia Giuseppe	11.08.1939	26.07.2017	Lugano	naz. italiana	Gravesano
Ramondetta Lusi	15.05.1952	31.07.2017	Balerna	naz. italiana	Balerna
Steinbröcker Klaus	18.08.1943	23.07.2017	Bellinzona	Gambarogno	Gambarogno
<b>Agosto 2017</b>					
Cavion Giacinto	21.03.1934	23.08.2017	Lugano	Ponte Tresa	Ponte Tresa
Di Troia Vincenzo	19.01.1940	07.08.2017	Bahama	naz. italiana	Mendrisio
Domenighetti Lino	04.10.1933	18.08.2017	Gambarogno	Gambarogno	Gambarogno
Ferrari Franco	15.01.1930	22.08.2017	Roveredo (GR)	Serravalle	Serravalle
Marcucci Plutarco	14.09.1934	27.08.2017	Lugano	naz. italiana	Lugano
Morini Giuliano	16.07.1928	30.08.2017	Locarno	Blenio	Vogorno
Oppliger Roger Alphonse	25.06.1939	18.08.2017	Onsernone	Roethenbach Im Emmental	Onsernone
Taran Nelya	16.05.1930	22.08.2017	Russia	naz. ucraina	Caslano
Tillmann René	16.08.1920	24.08.2017	Francia	Kallnach	Paradiso

Bellinzona, 7 novembre 2017

---

## 3 Atti ed avvisi giudiziari

---

### Rinuncia volontaria all'iscrizione nel Registro cantonale degli avvocati

La Commissione per l'avvocatura comunica che l'avv. dott. **Alberto Alessandro Pasciuti**, con indirizzo professionale in Viale Stazione 16 a Maroggia, rinuncia volontariamente all'iscrizione nel Registro cantonale degli avvocati.

Lugano, 6 novembre 2017

Commissione per l'avvocatura

Il Presidente: Mauro Mini

La Cancelliera: Claudia Petralli Zeni

---

### Iscrizione nel Registro cantonale degli avvocati

La Commissione per l'avvocatura comunica che l'avv. **Salome Eichenberger**, Lugano, con indirizzo professionale presso lo Studio legale Bär & Karrer SA, via Vegezzi 6, Lugano, è iscritta nel Registro cantonale degli avvocati dal 25 settembre 2017.

Lugano, 6 novembre 2017

Commissione per l'avvocatura

Il Presidente: Mauro Mini

La Cancelliera: Claudia Petralli Zeni

---

### Grida per compilazione inventario

(art. 490 CCS)

2<sup>a</sup> pubblicazione

Il sottoscritto notaio **avv. Marco Marki**, via Trevani 1A, 6600 Locarno, incaricato dalla Pretura del Distretto di Vallemaggia della compilazione dell'inventario concernente l'eredità del defunto **Leo Martinelli**, nato il 4 luglio 1919, fu Natale e fu Leonida Rosalia, coniugato, da Maggia, già domiciliato in Maggia e deceduto il 19 giugno 2017 a Locarno, invita tutti i creditori e i debitori del defunto, compresi i creditori per fideiussione, a notificargli tutti i loro debiti e crediti entro 30 giorni dalla seconda pubblicazione di questo annuncio sul Foglio ufficiale.

Locarno, 17 ottobre 2017

avv. Marco Marki, notaio

---

Pretura di Mendrisio-Nord

### Notifica di citazione nella forma degli assenti

(art. 141 CPC) - (DM.2917.42)

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord, **Andrea Alberti**, nella causa divorzio unilaterale promossa con petizione 20 settembre 2017 da

**Eliana Raffaella Foppa**, Mendrisio; patr. da: IusLex avvocati Sagl, Riva San Vitale

contro

**Miguel Loriscat**, di ignota dimora

---

cita Miguel Loriscat, nato il 20 febbraio 1978, cittadino Haitiano, a comparire personalmente nell'aula delle udienze, il giorno di lunedì 4 dicembre 2017 alle ore 10:00 per procedere all'udienza di conciliazione.

In caso di mancata comparsa è già assegnato alla parte convenuta un termine di 30 giorni (a decorrere dal 4 dicembre 2017) per inoltrare la risposta, nonché alla scadenza dello stesso, un ultimo termine di 10 giorni per rispondere, avvertendola che in caso di omissione non potrà più contestare i fatti della petizione e l'istruttoria avverrà solo in base alle prove addotte dalla parte attrice.

L'allegato di petizione è depositato presso la Cancelleria della Pretura a disposizione dell'interessato.

Mendrisio, 6 novembre 2017

Il Pretore: Andrea Alberti

---

Pretura di Mendrisio-Sud

### **Notifica di atto giudiziario nella forma degli assenti**

(inc. SO.2017.928)

**Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Sud, Enrico Pusterla**, nella causa promossa con istanza 17 ottobre 2017 da

**Ufficio del registro di commercio, Biasca**

contro

**Ricordi Sagl**, con sede a Chiasso ora irreperibile,

in applicazione degli artt. 253 e 256 CPC, fissa alla parte convenuta un termine di 15 giorni per presentare eventuali osservazioni scritte, con l'avvertenza che in caso di silenzio il Giudice procederà nella lite giudicando in base all'istanza ed agli atti.

L'istanza è depositata presso la Cancelleria della Pretura a disposizione dell'interessato

Mendrisio, 6 novembre 2017

Il Pretore: Enrico Pusterla

---

Pretura di Locarno-Città

### **Notifica di atto giudiziario nella forma degli assenti**

(art. 141 CPC) - (SE.2017.50)

**Il Pretore aggiunto della Giurisdizione di Locarno-Città, Marco Agustoni**, nella procedura semplificata promossa con petizione 2 ottobre 2017 da

**Rossella Cotti**, Locarno

**Nicola Cotti**, Locarno

**Ingrid Müller**, Neu Anspach (DE)

**Ernst Georg Müller**, Usingen/Taunus (DE)

**Gabriele Gisela Albrings**, Bad Homburg (DE)

**Dagmar Valon-Müller**, Rüschlikon

**Werner Müller**, Bad Homburg (DE)

---

**Ursula Franziska Evans Müller**, Aiken (USA); tutti rappr. da: Fideconto gestioni immobiliari SA, Bellinzona

contro

**Claudio Adrian Simaldoni**, già in Locarno, ora d'ignota dimora

ai sensi degli artt. 147 cpv. 2 e 223 CPC assegna al convenuto un termine suppletorio di 10 giorni per rispondere alla petizione, con l'avvertenza che in caso di omissione la procedura continuerà il suo corso senza l'atto processuale omesso.

Rimedi giuridici

Contro la presente disposizione ordinatoria può essere interposto reclamo scritto (motivato e in lingua italiana) al Tribunale d'appello, Lugano, entro il termine di 10 giorni dalla sua notificazione, allegando la decisione impugnata (art. 319 e segg. CPC).

Locarno, 2 novembre 2017

Il Pretore aggiunto: Marco Agustoni

---

Pretura di Locarno-Città

**Grida per l'ammortamento di azioni al portatore**

1<sup>a</sup> pubblicazione

(SO.2017.844)

**Il Pretore aggiunto della Giurisdizione di Locarno-Città, Marco Agustoni**, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i delle 75 azioni al portatore (dalla n. 1 alla n. 75) di nominali fr. 1000.– cadauna, per complessivi fr. 75 000.–, della **I. P. Investimenti Patrimoniali SA**, Locarno, andate smarrite, a produrle alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

Il Pretore aggiunto: Marco Agustoni

---

Pretura di Lugano - Sezione 5

**Grida per l'ammortamento di titolo al portatore**

3<sup>a</sup> pubblicazione

(SO.2017.5014)

**Il Pretore del Distretto di Lugano, avv. Patrizia Zarro**, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 300 000.– gravante in 1° grado il foglio PPP 23083, fondo **part. 516 RFD di Vico Morcoite** (dg 440/28 gennaio 1991), titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

Lugano, 9 ottobre 2017

Il Pretore: avv. Patrizia Zarro

---

Pretura di Lugano - Sezione 5

**Grida per l'ammortamento di titoli al portatore**

3<sup>a</sup> pubblicazione

(SO.2017.5027)

**Il Pretore del Distretto di Lugano, avv. Patrizia Zarro**, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i delle seguenti cartelle ipotecarie al portatore:

---

– di nominali fr. 95 000.– gravante in 1° grado la PPP 21664 al fondo base **part. 670 RFD di Lugano-Sonvico** (dg 966/4 marzo 1993);  
– di nominali fr. 135 000.– gravante in 1° grado la PPP 21666 al fondo base **part. 670 RFD di Lugano-Sonvico** (dg 968/4 marzo 1993);  
– di nominali fr. 155 000.– gravante in 1° grado la PPP 21668 al fondo base **part. 670 RFD di Lugano-Sonvico** (dg 970/4 marzo 1993);  
titoli andati smarriti, a produrli alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

Lugano, 9 ottobre 2017

Il Pretore: avv. Patrizia Zarro

---

Pretura di Locarno-Campagna

### **Grida per l'ammortamento di titolo al portatore**

(SO.2017.859)

3ª pubblicazione

**Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, avv. Luca Losa**, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di fr. 400 000.–, 1° grado, dg 6987 del 9 maggio 1989, gravante il fondo **part. n. 1250 RFD di Gambarogno-San Nazzaro**, di proprietà di **Monique Künzler-Berger**, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

Locarno, 6 ottobre 2017

Il Pretore: avv. Luca Losa

---

Pretura di Locarno-Campagna

### **Chiusura grida per l'ammortamento di titolo al portatore**

(SO.2017.348)

**Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, avv. Luca Losa**, comunica che con decisione del 3 novembre 2017, ha pronunciato l'ammortamento delle cartelle ipotecarie al portatore di nominali fr. 25 000.–, 1° grado con diritto di subingresso, dg 326/5 marzo 1949 e di nominali fr. 35 000.–, 2° grado con diritto di subingresso, dg 1777/12 settembre 1951, gravanti il fondo **part. n. 1802 RFD di Ascona**, già di proprietà di Ackermann Rosmarie già in Winterthur (29 giugno 1927) e ora di proprietà di **Müller Ingrid** domiciliata ad Ascona (24 marzo 1965).

Locarno, 2 novembre 2017

Il Pretore: avv. Luca Losa

---

### **Pubblicazione divieto giudiziale**

(art. 259 CPC)

**Il Giudice di pace del circolo di Vezia avv. Giuseppe Aostalli-Adamini**, vista la decisione n. 508, rende di pubblico dominio quanto segue:

È vietato a chiunque di parcheggiare veicoli sulla **particella n. 379 RFD del Comune di Sorengo**; ai contravventori è comminata una multa fino a fr. 2000.–.

Contro il divieto può essere interposta opposizione alla Giudicatura di pace entro 30 giorni dalla pubblicazione e dall'apposizione del divieto sul fondo. Non è necessaria ch'essa sia motivata.

L'opposizione rende inefficace il divieto nei confronti dell'opponente (art. 260 CPC).

Vezia, 2 novembre 2017

Il Giudice di pace:  
avv. Giuseppe Aostalli-Adamini

---

## **Pubblico bando per la messa in vendita di aziende e fondi agricoli**

(art. 64 cpv. 1 lett. f Legge federale sul diritto fondiario rurale del 4 ottobre 1991)

Proprietario (alienante): Maria Teresa Ritter, via Alessandro Manzoni 7  
6850 Mendrisio  
Rappresentante delle parti o di una parte: avv. Lorenzo Moor  
presso Studio legale Bolla-Bonzanigo & Associati  
via G. B. Pioda 5, 6900 Lugano

Fondi da alienare: Comune di Serravalle-Malvaglia.

Mappale n.	Subalterno	Descrizione	Superficie mq
5747	NE	superficie non edificata	2753

Prezzo pattuito fra le parti, ritenuto non esorbitante dall'autorità per l'anno in corso.

Mappale n.	Subalterno	Superficie mq	Prezzo fr./mq	Prezzo totale fr.
5747	NE	2753	0.–	0.–

Condizioni

La durata del pubblico bando, di cui all'art. 64 cpv. 1 lett. f) LDFR è di almeno 15 giorni (art. 5 RDFR).

Le offerte sono da inoltrare entro 15 giorni dalla presente pubblicazione all'indirizzo: avv. Lorenzo Moor, via G. B. Pioda 5, 6901 Lugano, le stesse sono da trasmettere in copia alla Sezione dell'Agricoltura, viale S. Franscini 17, 6501 Bellinzona

Lugano, 7 novembre 2017

avv. Lorenzo Moor

---

## **Avviso di asta pubblica volontaria**

1<sup>a</sup> pubblicazione

La sottoscritta notaia, **avv. Michela Hohl Tattarletti**, Lugano, così incaricata, avvisa che viene messo in vendita mediante asta volontaria pubblicamente annunciata e aperta a ciascun offerente il seguente bene immobile sito in territorio del Comune di Arogno, di proprietà della Banca Raiffeisen Basso Ceresio, società cooperativa, Melano (vecchia sede della Banca):

**Part. n. 1405 RFD Arogno** così descritta:

- d mq 410 giardino
- A mq 140 fabbricato abitato
- B mq 17 fabbricato abitato
- C mq 14 fabbricato
- Totale mq 581

Servitù e menzioni come a Registro fondiario.

Durata del bando: fino al giorno lunedì 11 dicembre 2017 compreso.

Offerta minima: fr. 850 000.–.

Le offerte sono da inoltrare in busta chiusa con l'indicazione «Asta volontaria part. n. 1405 RFD Arogno» entro lunedì 11 dicembre 2017, per posta raccomandata (ultimo timbro postale: 11 dicembre 2017) o consegna brevi manu entro le ore 17:00 dell'11 dicembre 2017, all'indirizzo: avv. Michela Hohl Tattarletti, via Besso 37, CP 678, 6900 Lugano.

Le offerte devono ossequiare il capitolato d'asta pubblica volontaria, depositato e visionabile presso la notaia incaricata previo appuntamento, che ne rilascia una copia su richiesta scritta.

Sopralluogo: il giorno martedì 21 novembre 2017 dalle ore 10:00 alle ore 12:00.

Lugano, 3 novembre 2017

avv. Michela Hohl Tattarletti, notaia

## 4 Atti ed avvisi d'esecuzione e fallimenti

Ufficio esecuzione di Lugano

### Avviso di notifica di precetti esecutivi a persone con domicilio o sede ma irreperibili o che persistono a sottrarsi alla notificazione

(art. 66 cpv. 4 n. 1 e 2 LEF)

L'Ufficio esecuzione di Lugano avvisa i seguenti debitori che presso lo scrivente Ufficio sono giacenti i seguenti atti esecutivi emessi nei loro confronti:

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2409296	Agupyan Alain Via Vergiò 33, Breganzona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	20.06.2017
2409463	Agupyan Garbis Via Vergiò 33, Breganzona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	21.06.2017
2414068	Ali Mohamed Via Cortivallo 22, Lugano	Atupri Cassa Malati Zieglerstrasse 29, Bern		664.90	28.06.2017
2414074	Ali Mohamed Via Cortivallo 22, Lugano	Atupri Cassa Malati Zieglerstrasse 29, Bern		1 771.60	28.06.2017
2418045	Ali Mohamed Via Cortivallo 22, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	50.00	05.07.2017
2418818	Ali Mohamed Via Cortivallo 22, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	120.00	06.07.2017
2428285	Attavile Claudio Via Giovanni Serodine 5 Lugano	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, CP 168, Breganzona		1 709.25	27.07.2017
2414505	Bajgora Ajete Via Vergiò 7, Breganzona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	100.00	28.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2423566	Batista Pinto Ricardo Via al Ponte 1, Cadro	Nautica's Sagl Via Pianon 3, Bioggio		2 838.80	18.07.2017
2414809	Baur Julia Via Industria 17, Pregassona	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	486.10	28.06.2017
2424339	Berini Roque Via Trevano 111, Lugano	Cashgate SA Hagenholzstrasse 56, Zürich		812.55	20.07.2017
2414672	Bertola Remo Via alla Piana 1, Pregassona	Ernst Silvana, Ranzi Marco Pregassona	Lambertini, Ernst & Parnters SA Via S. Balestra 18, Lugano	28 000.00	28.06.2017
2419785	Bertola Rémy Via alla Piana 1, Pregassona	Schweizerische Bundesbahnen SB Inkassocenter Zürich, Zürich	SBB Shared Service Organisation Recht. Inkasso, Poststr. 6, Bern	180.00	07.07.2017
2422636	Bomio-Confaglia Flavio Via Trevano 119, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	2 598.10	17.07.2017
2415641	Boudghene Stambouli Feisal El Mehdi Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	30.06.2017
2416464	Boudghene Stambouli Feisal El Mehdi Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	03.07.2017
2416723	Boudghene Stambouli Feisal El Mehdi Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	03.07.2017
2418883	Boudghene Stambouli Feisal El Mehdi Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	120.00	06.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2419680	Boudghene Stambouli Feisal El Mehdi Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	07.07.2017
2413328	Buzoku Avni Via Vergiò 7, Breganzona	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Mythenquai 2, Zürich	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Hagenholzstrasse 60, Zürich	391.80	27.06.2017
2409611	Campagnuolo Antonio Via al Bosco 75, Aldesago	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	900.00	21.06.2017
2424505	Campagnuolo Antonio Via al Bosco 75, Aldesago	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Mythenquai 2, Zürich	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Hagenholzstrasse 60, Zürich	1 783.30	20.07.2017
2424512	Campagnuolo Antonio Via al Bosco 75, Aldesago	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Mythenquai 2, Zürich	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Hagenholzstrasse 60, Zürich	81.10	20.07.2017
2446842	Campagnuolo Antonio Via al Bosco 75, Aldesago	Cassa cantonale di compensazione AVS Via Ghiringhelli 15a, Bellinzona		166.95	25.08.2017
2425114	Cardinale Carlo Via Ceresio 52, Pregassona	UPC Schweiz GmbH Richtiplatz 5, Wallisellen	Intrum Justitia AG Eschenstrasse 12 Schwerzenbach	531.10	20.07.2017
2414579	Carleo Domenico Via Pradello 23, Breganzona	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		759.70	28.06.2017
2421312	Cascini Vincenzo Via Giacomo Brentani 21 Lugano	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	434.85	12.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2415550	Conetra SA Via Massago 14, Ruvigliana	Cassa cantonale di compensazione AVS Via Ghiringhelli 15a, Bellinzona		349.35	30.06.2017
2420890	Conrad Massimiliano Via Ferruccio Pelli 27, Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA Rue des Cèdres 5, Martigny		451.55	12.07.2017
2415865	Corazzini Aldo Via Guggirolo 1, Viganello	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		794.65	03.07.2017
2415549	Coseu Adina-Maria Strada Cantonale 47 Davescio-Soragno	Cassa cantonale di compensazione AVS Via Ghiringhelli 15a, Bellinzona		548.90	30.06.2017
2420136	D'Apice Vittorio Via Pedemonte 28, Viganello	Easy Sana Krankenvers. AG Rue des Cèdres 5, Martigny		1 436.60	10.07.2017
2419678	De Almeida Rocha Marcio José Via al Castello 4d2 Davescio-Soragno	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	100.00	07.07.2017
2421715	DGH Sagl Via Cadepiano 14, Barbengo	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Sezione cantonale della circolazione Camorino	88.90	13.07.2017
2407695	Donato Pierpaolo Via Beltramina 10a, Lugano	Confederazione Svizzera, Berna Amministr. Fed. Contribuzioni	Imposta valore aggiunto Schwarztorstrasse 50, Bern	1 049.80	19.07.2017
2419150	Dos Santos Rodrigues Paulo Via Bottogno 14, Viganello	Valli Claudia Via Maderno 26, Mendrisio		9 502.35	06.07.2017
2420906	Dos Santos Rodrigues Paulo Via Bottogno 14, Viganello	Philos Assurance Maladie SA Rue des Cèdres 5, Martigny		936.35	12.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2416741	Duarte De Los Santos Antonio Via Beltramina 8, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	03.07.2017
2418151	Espinoza Barrero Rommy Via M. da Carona 19, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Sezione delle finanze Uff. tesoreria e fatturazione Bellinzona	101.25	05.07.2017
2421910	Espinoza Barrero Rommy Via M. da Carona 19, Lugano	Dermasana SA Strada Regina 129, Agno		232.45	13.07.2017
2448949	Espinoza Barrero Rommy Via M. da Carona 19, Lugano	Comune di Lugano Contab. esaz. Via della Posta 8, Lugano		904.50	30.08.2017
2418856	Dzaferovic Nehro Via Boschina 13, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	90.00	06.07.2017
2422508	Facetti Caterina Piandera Paese	Progrès Versicherungen AG Zürichstrasse 130, Dübendorf	Progrès Versicherungen AG Ufficio incassi centrale, Zürich	399.10	17.07.2017
2425436	Facineroso Elena Via Massagno 16, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	259.65	21.07.2017
2421553	Feidakis Georgios Riva Antonio Caccia 3, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	9 857.95	26.06.2017
2423393	Ferrari Enrico Via Rogia 4, Cadro	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	2 694.95	18.07.2017
2412660	Fernandes Coelho Romano Susana Via Beltramina 8, Lugano	labor team w ag Blumeneggstrasse 55, Goldach		468.60	26.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2418452	Foglia Daniel Via Lambertenghi 8, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	250.00	05.07.2017
2417064	Freschini Dario Via Giuseppe Maggi 8 Pregassona	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	499.95	04.07.2017
2417135	Freschini Dario Via Giuseppe Maggi 8 Pregassona	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	534.80	04.07.2017
2425483	Freschini Dario Via Giuseppe Maggi 8 Pregassona	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	117.65	21.07.2017
2419397	Fumagalli Gianni Viale Cassone 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	700.00	07.07.2017
2416380	G. B. Std. agopuntura e mediche altern. Sagl, Via al Fiume 8, Viganello	Cassa cantonale di compensazione AVS Via Ghiringhelli 15a, Bellinzona		1 500.00	03.07.2017
2422837	Gianinazzi Giuseppina Via al Fiume 14, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	422.75	17.07.2017
2413640	Gianinazzi Luca Via Arch. Tami 2, Sorengo	Garage Carrozzeria Ciccone Sagl Via Sonvico, Davesco-Soragno		669.65	27.06.2017
2438454	Gianinazzi Luca Via Arch. Tami 2, Sorengo	Confederazione Svizzera Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	305.80	12.08.2017
2414265	Gianinazzi Sonia Via alla Bozzoreda 30 Pregassona	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, CP 168, Breganzona		1 727.30	28.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2417680	Golubovic Akif Via Trevano 77, Lugano	AXA Versicherungen AG General Guisan Str. 40, Winterthur		473.05	04.07.2017
2422839	Grassi Giovanni Strada Cantonale 47 Davescio-Soragno	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	1 750.70	17.07.2017
2409495	Grgic Monica Via Ceresio 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	21.06.2017
2409525	Grgic Monica Via Ceresio 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	21.06.2017
2409562	Grgic Monica Via Ceresio 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	21.06.2017
2409629	Grgic Monica Via Ceresio 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	21.06.2017
2409644	Grgic Monica Via Ceresio 3, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	21.06.2017
2414122	Hasaj Viktor Via Cortivallo 30, Lugano	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, CP 168, Breganzona		1 447.35	28.06.2017
2416970	Hefiti Nicola Via al Fiume 1, Maglio di Colla	Nussbaumer Werner Vicolo Gesora 7, Gravesano	Inkasso Med AG Eschenstrasse 12, Schwerzenbach	432.45	04.07.2017
2416006	Hegazi Ahmed Via del Tiglio 38, Lugano	Cassa cantonale di compensazione AVS Via Ghiringhelli 15a, Bellinzona		122.10	03.07.2017
2422517	Innocenti Clara Via alla Chiesa 17, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	1 416.50	17.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2422917	Innocenti Clara Via alla Chiesa 17, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	718.60	17.07.2017
2423345	Is'kov Mykhaylo Via Colombei 17, Carona	Bank Now SA Neugasse 18, Horgen		1 263.85	18.07.2017
2418840	Izzo Vincenzo Strada di Pregassona 43a Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	580.00	06.07.2017
2425028	Jopiti Alessio Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio dell'incasso e delle pene alternative Via Naravazz 1, Taverne	310.00	20.07.2017
2418687	Kevac Sefika Via Merlecco 10, Pregassona	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	264.50	05.07.2017
2414384	Kozal Klaudiusz Via Lucino 20b, Breganzona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	50.00	28.06.2017
2421699	Lattuada Michel Riva Antonio Caccia 10a Lugano	EOS Svizzera SA CP 2277, Flughafenstr. 90 Zürich		2 997.10	13.07.2017
2413605	Letramministrazione SA Via Lavizzari 4, Lugano	Wiget Margrit Schlosstrasse 10, Pratteln		3 540.00	27.06.2017
2419638	Lopes Fino Riccardo Via G. Maggi 5, Pregassona	Confederazione Svizzera Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	330.10	07.07.2017
2419407	Lusenti Gérard Via del Rose 16, Pregassona	Confederazione Svizzera Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	425.65	07.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2414805	Maccia Giuseppe Via alla Bozzoreda 51 Pregassona	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	486.10	28.06.2017
2417278	Maiorana Marco Riva Antonio Caccia 10a Lugano	Intras Ass. Mal. SA - Losanna Servizio Incassi, Breganzona		1 257.60	04.07.2017
2424024	Mammano Patrick Via al Fiume 4, Viganello	Carosio Maurizio Via Burgh 4, Cureglia	A + M Carosio Via Guioni 7, Pregassona	1 225.00	19.07.2017
2447843	Mammano Patrick Via al Fiume 4, Viganello	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		643.00	28.08.2017
2414338	Manca Paolo Via Beltramina 8, Lugano	Trasporti Pubblici Luganesi SA (TPL), Via Maraini 46 Pregassona	AutoPostale Soluzioni di Mobilità SA Pfungstweidstrasse 60b, Zürich 80	310.00	28.06.2017
2423622	Mari Diego Via Trevano 76, Lugano	EOS Svizzera SA CP 2277, Flughafenstr. 90, Zürich		1 702.10	18.07.2017
2413018	Matoussi Souhail Via Besso 41, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	26.06.2017
2425337	Mendes Goncalves Elisabete Via alla Cava 3, Cadro	Associazione Opera Prima Via Cantonale 57, Rivera		385.10	21.07.2017
2420134	Menghini Quinto Ruscalina, Sonvico	Easy Sana Krankenvers. AG Rue des Cèdres 5, Martigny		558.05	10.07.2017
2420634	Mignogna Antonio Via Monte Boglia 7, Lugano	Kanton Bern Universitaet Bern Bern	Inkassostelle Region Bern- Mittelland Bern	144.60	11.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2421707	Mignogna Antonio Via Monte Boglia 7, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Sezione cantonale della circolazione Camorino	69.70	13.07.2017
2422840	Miletic Violeta Via alla Chiesa 17, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	871.15	17.07.2017
2416084	Mole Nils Strada Cantonale 47 Davescio-Soragno	Madex Fitness Management SA Via Cantonale 12, Pazzallo		1 040.00	03.07.2017
2420898	Mondini Joel Via Brentani 3, Lugano	Concordia, Hauptsitz Bundesplatz 15, Luzern		8 033.00	12.07.2017
2419498	Mondini Wilfredo Via Chiesa di Pazzalino Pregassona	Schweizerische Mobiliar Vers. Ink. Center, Bundesgasse 35, Bern		269.95	07.07.2017
2423400	Moser Sandra Via Antonio Riva 8, Lugano	Schweizerische Mobiliar Vers. Ink. Center, Bundesgasse 35, Bern		1 363.20	18.07.2017
2423403	Moser Sandra Via Antonio Riva 8, Lugano	Schweizerische Mobiliar Vers. Ink. Center, Bundesgasse 35, Bern		1 850.60	18.07.2017
2423406	Moser Sandra Via Antonio Riva 8, Lugano	Schweizerische Mobiliar Vers. Ink. Center, Bundesgasse 35, Bern		1 684.00	18.07.2017
2421302	Mota Dias Rodrigues Elisa Via Ronchetto 22, Lugano	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	486.10	12.07.2017
2418574	Ndeko Kanga Afonso Via G. Mercoli 7, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	400.00	05.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2421071	Nuguse Awet Via Monte Boglia 7, Lugano	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	205.00	12.07.2017
2422628	Nuguse Awet Via Monte Boglia 7, Lugano	Progrès Versicherungen AG Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	282.95	17.07.2017
2412535	Nuky Posa Sagl Via Boschina 13, Pregassona	Fondazione Istituto Collettore LPP Viale Stazione 36, Bellinzona		8 333.60	23.06.2017
2418183	Ogliari Craveri Antonella Via G. e F. Ciani 5, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	1 250.00	05.07.2017
2422922	Ollgaard Anders Via E. Montale 19, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	478.35	17.07.2017
2407118	Paunovic Radica Via Moncucco 23, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	550.00	19.06.2017
2417047	Pereira Amaranto Via Giovanni Maraini 2 Pregassona	Progrès Versicherungen AG Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	401.35	04.07.2017
2414394	Perrini Costanza Via Pedemonte 36, Viganello	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	28.06.2017
2417538	Perrini Costanza Via Pedemonte 36, Viganello	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	50.00	04.07.2017
2422554	Petkovic Boiana Via al Fiume 1a, Viganello	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	2 287.75	17.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2417356	Pinto Esteves Carlos Scareglia	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		733.30	04.07.2017
2410705	Polli Patric Via Besso 43, Lugano	KPT/CPT Cassa Malati Tellstrasse 18, Bern		1 005.45	21.06.2017
2420693	Porta Mirco Insonè	Corner Banca SA Via Canova 16, Lugano		2 928.30	11.07.2017
2417717	Reggiori Magni Federica Novèll 7, Dino	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Sezione delle finanze Uff. tesoreria e fatturazione Bellinzona	101.25	04.07.2017
2420425	Reggiori Magni Federica Novèll 7, Dino	EOS Svizzera SA CP 2277, Flughafenstr. 90, Zürich		1 537.10	11.07.2017
2419218	Roque De Sousa e Silva José Via Industria 17, Pregassona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	300.00	06.07.2017
2420271	Rossi Karim Via Ugo Foscolo 8, Lugano	Visana AG Weltpoststrasse 19, Bern		172.55	11.07.2017
2420274	Rossi Karim Via Ugo Foscolo 8, Lugano	vivacare AG Weltpoststrasse 19, Bern		1 755.10	11.07.2017
2417979	Royal Multi Service SA Via Rianella 4, Stabio	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	05.07.2017
2423537	Royal Multi Service SA Via Rianella 4, Stabio	Zurigo Comp. d' Assicurazioni SA Hagenholzstrasse 60, Zürich		2 040.00	18.07.2017
2418386	Sadem Sagl Via Besso 23, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	05.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2406564	Salihi Abim Via al Boschetto 3, Lugano	Helvetia Compagnia Svizzera d' Ass. SA Dufourstrasse 40, St. Gallen		275.50	14.06.2017
2419261	Schmidt David Via Gaggini da Bissone 5 Lugano	EOS Svizzera SA CP 2277, Flughafenstr. 90, Zürich		1 052.65	06.07.2017
2425205	Schmidt David Via Gaggini da Bissone 5 Lugano	Aktiv Kapital AG Badstrasse 50, Brugg AG	Intrum Justitia Brugg AG Badstrasse 50, Brugg AG	8 000.10	21.07.2017
2417140	Schwitter Laurent Via Beltramina 10a, Lugano	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		759.70	04.07.2017
2424365	Sechi Gabriele Via Maraini 2, Pregassona	SC, Swiss Caution SA Route de Renens 1, Bussigny		444.25	20.07.2017
2422730	Serratos Hernandez Roman Via Zurigo 1, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso, Postfach, Zürich	2 657.65	17.07.2017
2417147	Sestito Cristian Via Ronchetto 3a, Lugano	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio Incassi, Breganzona		759.70	04.07.2017
2414408	Siinvest SA Via delle Scuole 1, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	600.00	28.06.2017
2418013	SM Smart Management Sagl Via Antonio Riva 8, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	05.07.2017
2418887	Swiss International Art SA Via C. Maraini 27, Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	06.07.2017
2420227	Tanaskovic Bojan Via al Fiume 1a, Viganello	Visana AG Weltpoststrasse 19, Bern		2 745.60	10.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2422275	Target Security SA Via Piodella 12, Muzzano	Valdez Lizardo Luis Rosario Via Lugano 18, Biasca	Sindacato Unia Via Giovannini 2, Biasca	268.40	14.07.2017
2409730	Tarlato Elena Via Lucino 40, Breganzona	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	200.00	21.06.2017
2331168	Tenzi Francesco Via Promé 7 Brè sopra Lugano	Mobiliare Svizzera Società d'Ass. SA Bundesgasse 35, Bern		358.95	08.06.2017
2422262	The Island AG Piazza Molino Nuovo 17 Lugano	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio del registro di commercio Via Tognola 7, Biasca	100.00	14.07.2017
2423024	Turla Daniele Via Cadepiano 18 Montagnola	GastroSocial Cassa di compensazione Via Gemmo 11, Lugano		23 926.45	18.07.2017
2418901	Viale Matteo Via Dassone 4, Cadro	Stato del Cantone Ticino Bellinzona	Ufficio esazione e condoni Bellinzona	80.00	06.07.2017
2417222	Vitali Francesca Via alla Bozzoreda 21a Pregassona	Concordia, Hauptsitz Bundesplatz 15, Luzern		2 867.70	04.07.2017
2417177	Yilmaz Sevda Via Industria 17a, Pregassona	Confederazione Svizzera Berna	Billag SA Av. de Tivoli 3, Fribourg	332.15	04.07.2017
2422441	Zagnoni Franco Via Massagno 5a, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso Postfach, Zürich	175.75	17.07.2017
2425509	Zagnoni Franco Via Massagno 5a, Lugano	Helsana Assicurazioni SA Zürichstrasse 130, Dübendorf	Helsana Versicherungen AG Inkasso, Postfach, Zürich	425.60	21.07.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2414557	Zambon Chamdin Donatella Via Industria 4, Pregassona	Intras Ass. Mal. SA, Losanna Servizio incassi, Breganzona		807.80	28.06.2017
2425517	Zohrer Giorgio Via Bassone 25, Aldesago	Intrum Justitia AG Eschenstrasse 12, Schwerzenbach	Intrum Justitia AG Eschenstrasse 12, Schwerzenbach	734.00	21.07.2017

### **I debitori sono diffidati a pagare gli importi suenunciati**

Se i debitori intendono contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovranno fare **opposizione immediatamente entro 10 giorni** dalla notifica di questi precetti esecutivi all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. I debitori che contestano solo una parte del credito devono indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove i debitori, escussi in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non hanno partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intendono contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, devono farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che essi abbiano rinunciato a tale eccezione.

Se i debitori vivono nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), devono dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge i precetti esecutivi o gli altri atti esecutivi. Anche i coniugi possono fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri degli escussi o le sue quote di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC) un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

### **Se i debitori non pagano né sollevano opposizione, i creditori possono chiedere di proseguire le esecuzioni.**

Gli elencati precetti esecutivi vengono intimati oggi **7 novembre 2017** ai singoli debitori mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale cantonale.

Lugano, 7 novembre 2017

Per l'Ufficio: avv. Andrea Carri, uff.

Ufficio esecuzione di Lugano

**Avviso di notifica di precetti esecutivi a persone con domicilio o sede ma irreperibili o che persistono a sottrarsi alla notificazione**

(art. 66 cpv. 4 n. 1 e 2 LEF)

**L'Ufficio esecuzione di Lugano** avvisa i seguenti debitori che presso lo scrivente Ufficio sono giacenti i seguenti atti esecutivi emessi nei loro confronti:

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2412908	M.D.A. Swiss Sagl Via Maggio 1C 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	270.30	26.06.2017
2397997	Madrugá Fernandes Isabel Via G. Canevascini 20 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	421.45	29.05.2017
2401087	Madrugá Fernandes Isabel Via G. Canevascini 20 6900 Lugano	Atupri Cassa malati 3000 Bern		1 820.10	06.06.2017
2401085	Madrugá Fernandes Isabel Via G. Canevascini 20 6900 Lugano	Atupri Cassa malati 3000 Bern		284.60	06.06.2017
2401296	Maggio Roberto Via Rinaldo Simen 5 6900 Lugano	Kanton Zürich Kantonales Steueramt Zürich 8090 Zürich		32 783.65	06.06.2017
2390537	Magni Fabio Via Pedemonte 40 6962 Viganello	EOS Svizzera SA 8060 Zürich		2 046.80	12.05.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2412720	Mandarano Gennaro Paolo Via Guggirollo 2 6962 Viganello	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	147.30	26.06.2017
2393585	Mandilas Eleni Via Besso 34, 6900 Lugano	Cassa cantonale di comp. AVS 6500 Bellinzona		26 926.60	22.05.2017
2395013	Mandozzi Paolo Via Tomaso Rodari 8 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	157.25	23.05.2017
2401911	Mandozzi Paolo Via Tomaso Rodari 8 6900 Lugano	Supra-1846 SA 1006 Lausanne		1 885.85	06.06.2017
2400977	Marchioni Caterina Via alla Chiesa 17 6962 Viganello	Mobility Genossenschaft Abonn. 6003 Luzern	Intrum Justitia AG 8603 Schwerzenbach	883.50	06.06.2017
2398142	Martinovic Ivo Via Emilio Rava 14 6962 Viganello	SBB AG Personenverkehr Vertriebssyst.P-VS, 3000 Bern 65	SBB Shared Service 3000 Bern 65	290.30	29.05.2017
2401939	Masdonati Gabriela Via Trevano 37, 6900 Lugano	Supra-1846 SA 1006 Lausanne		1 888.35	06.06.2017
2399668	Matoussi Souhail Via Besso 41, 6900 Lugano	PRA Group Switzerland Portfolio AG, 5000 Aarau	Intrum Justitia AG 8603 Schwerzenbach	20 839.30	01.06.2017
2401695	Mawad Daria Via Trevano 73, 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		436.95	06.06.2017
2401845	Menghini Quinto Ruscalina 6968 Sonvico	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 215.40	06.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2401850	Mescoli Luca Piazza Cioccaro 10 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 864.60	06.06.2017
2406558	Mescoli Luca Piazza Cioccaro 10 6900 Lugano	Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft AG 9001 St. Gallen		467.90	14.06.2017
2400455	Mescoli Luca Piazza Cioccaro 10 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	242.50	02.06.2017
2407131	Milenkovic Sovic Violeta Via F. Pelli 25 6900 Lugano	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	472.85	19.06.2017
2401812	Milosevic Dobrica Via Zurigo 3, 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 731.55	06.06.2017
2394147	Mohammadpour Soheil Via Merlinia 1, 6962 Viganello	SBB AG 3000 Bern 65	SBB Shared Service 3000 Bern 65	290.30	23.05.2017
2399341	Montorfani Tristan Via Bassone 9, 6974 Aldesago	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	4 174.50	31.05.2017
2399337	Montorfani Tristan Via Bassone 9, 6974 Aldesago	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	5 882.15	31.05.2017
2399351	Montorfani Tristan Via Bassone 9, 6974 Aldesago	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	975.45	31.05.2017
2397619	Montorfani Tristan Via Bassone 9 6974 Aldesago	Intras Assicurazione malattie SA Lausanne 6932 Breganzona		1 529.15	29.05.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2397669	Montorsi Sabrina Via Besso 43, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	233.10	29.05.2017
2399971	Morellato Laura Strada da Sora 1, 6914 Carona	Debitors Management SA 1006 Lausanne		275.20	01.06.2017
2404207	Mottier Marie Via Carà 16, 6932 Breganzona	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		2 062.30	09.06.2017
2397437	Müller Bruno Via Maraini 2, 6963 Pregassona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	232.35	29.05.2017
2397435	Müller Bruno Via Maraini 2, 6963 Pregassona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	551.00	29.05.2017
2397430	Müller Bruno Via Maraini 2, 6963 Pregassona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	894.70	29.05.2017
2397780	Nait Salah Dahmane Salita Arbeda 7, 6914 Carona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	538.80	29.05.2017
2398539	Nettuno Davide Via Generoso 5, 6900 Lugano	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, 6932 Breganzona		2 011.20	30.05.2017
2410680	Nguyenova Denisa Via dei Faggi 6a, 6912 Pazzallo	KPT Cassa malati SA 3001 Bern		1 602.55	21.06.2017
2417667	Niceta Maurizio Via dei Faggi 21, 6912 Pazzallo	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Sezione delle finanze 6501 Bellinzona	130.40	04.07.2017
2394838	Njeimi Mohamed Via Maraini 2, 6963 Pregassona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	510.05	23.05.2017
2398819	Ntongo Kimfuta Dehas Via Trevano 71, 6900 Lugano	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	1 682.15	31.05.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2393207	Oieni Giuseppe Via Sorengo 10 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio dell'incasso e delle pene alternative 6807 Taverne	530.30	19.05.2017
2394136	Oieni Giuseppe Via Sorengo 10, 6900 Lugano	Generali Assurances Générales SA 1260 Nyon		425.10	23.05.2017
2395039	Olgiati Mauro Via del Tiglio 13a, 6900 Lugano	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	4 336.00	23.05.2017
2394809	Olgiati Mauro Via del Tiglio 13a, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	12 146.20	23.05.2017
2394958	Olgiati Mauro Via del Tiglio 13a, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	12 401.55	23.05.2017
2395012	Olgiati Mauro Via del Tiglio 13a, 6900 Lugano	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	4 442.30	23.05.2017
2402933	Orlandini Roberto Contrada di Casoro 6 6918 Figino	Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento 6501 Bellinzona	La Difesa C. SA 6900 Lugano	13 622.40	08.06.2017
2407578	Orlandini Roberto Contrada di Casoro 6 6918 Figino	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8002 Zürich	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8050 Zürich	1 430.80	19.06.2017
2407365	Orlandini Roberto Contrada di Casoro 6 6918 Figino	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8002 Zürich	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8050 Zürich	575.40	19.06.2017
2407832	Orlandini Roberto Contrada di Casoro 6 6918 Figino	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8002 Zürich	Zurigo Compagnia di Ass. SA 8050 Zürich	445.85	20.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2417041	Pelliccioli Luca Via dei Faggi 21, 6900 Lugano	Intrum Justitia AG 8603 Schwerzenbach	Intrum Justitia AG 8603 Schwerzenbach	6 812.25	04.07.2017
2395038	Pereira Amaranto Via Giovanni Maraini 2 6963 Pregassona	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	261.70	23.05.2017
2409490	Perrini Costanza Via Pedemonte 36 6962 Viganello	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	147.30	21.06.2017
2400381	Phone Service Sagl Via Salita Viarno 13 6963 Pregassona	Confederazione Svizzera 3000 Bern	Amm. fed. contribuzioni Imposta valore aggiunto 3003 Bern	1 720.30	02.06.2017
2402347	Piscitelli Mirjana Via Boschina 13 6963 Pregassona	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 704.10	07.06.2017
2404188	Pissoglio Pasquini Giovanni Via G. Brentani 21 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 770.75	09.06.2017
2386321	Polesello Andrea Via Domenico Fontana 1B 6900 Lugano	EOS Schweiz AG 8058 Zürich		457.70	08.06.2017
2400519	Prandi Nadia Via San Carlo 1A 6932 Breganzona	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	2 860.75	02.06.2017
2407783	Protopapa Carmelo Via L. Taddei 1 6962 Viganello	Generali Assurances Générales SA 1260 Nyon		243.85	20.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2393089	Prses Dzenita Via Maggi 7 6963 Pregassona	Creditreform Romandie GNT SA 1010 Lausanne		411.15	19.05.2017
2398573	Prugovecki Mario Via E. Rava 9 6962 Viganello	CSS Assicurazione malattie SA- Lucerna 6932 Breganzona		842.15	30.05.2017
2401224	Pruiti Ciarello Manuel Via Emilio Rava 1C 6962 Viganello	Municipio di Lugano 6901 Lugano		1 151.50	06.06.2017
2399892	Pusterla Edmondo Via Roigo 3 6965 Cadro	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna 6932 Breganzona		362.55	01.06.2017
2447699	Pusterla Edmondo Via Roigo 3 6965 Cadro	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna 6932 Breganzona		343.55	28.08.2017
2400389	Refund Emerging Markets SA Via al Ponte 1 6965 Cadro	Confederazione Svizzera 3000 Bern	Amm. fed. contribuzioni Imposta valore aggiunto 3003 Bern	2 182.50	02.06.2017
2401098	Romila Costantin Via D. Fontana 1b 6900 Lugano	Atupri Cassa Malati 3000 Bern		1 986.05	06.06.2017
2405340	Romitti Hamed Corine Marianne Strada Sapèll 7E 6915 Pambio-Noranco	Alessandro Schweiz AG 8500 Frauenfeld	Creditreform Egeli St.Gallen AG 9001 St. Gallen	1 003.05	13.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2407277	Rudelli Andrea Via Marco da Carona 19 6900 Lugano	Cembra Money Bank SA 8048 Züriich		7 499.95	19.06.2017
2404177	Ruffa Aurelina Via Trevano 37, 6900 Lugano	Supra-1846 SA 1006 Lausanne		179.75	09.06.2017
2402045	Russo Domenico Via La Santa 20 6962 Viganello	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 631.85	06.06.2017
2404716	Russo Domenico Via La Santa 20 6962 Viganello	Confederazione Svizzera 3000 Bern	Billag SA 1701 Fribourg	556.40	09.06.2017
2401866	Russo Francesca Via La Santa 20 6962 Viganello	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 731.70	06.06.2017
2401632	Saad Mawad Nasr Tawfik Via Trevano 73, 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		536.60	06.06.2017
2402862	Sabbadin Lucio Via S. Carlo 25 a 6932Breganzona	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		470.05	08.06.2017
2394707	Sacchi Matteo Via Vicari 4, 6900 Lugano	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	2 367.60	23.05.2017
2394765	Sacchi Matteo Via Vicari 4, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	3 080.40	23.05.2017
2403354	Sangermani Beatrice Via Monte Bré 8 6900 Lugano	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		637.60	08.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2394600	Santini Vito Via Nava 16A 6963 Pregassona	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	283.65	23.05.2017
2448189	Sartori Adele Via Massagno 16, 6900 Lugano	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, 6932 Breganzona		1 863.20	29.08.2017
2398578	Sartori Adele Via Massagno 16, 6900 Lugano	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna, 6932 Breganzona		1 883.05	30.05.2017
2403857	Schmid David Via Gaggini di Bissone 5 6900 Lugano	B.F.B. Food SA 6760 Faido		451.30	09.06.2017
2401859	Scrivani Marco Via dei Circoli 53, 6965 Cadro	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 053.35	06.06.2017
2399196	SD Stores Sagl Via Balestra 27, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio del registro di commercio 6710 Biasca	162.70	31.05.2017
2426133	Seiton Sagl Crociccio Cortogna 2 6900 Lugano	G.Tacchella SA 6822 Arogno	Seminara Carmelo 6903 Lugano	137 418.10	24.07.2017
2404224	Sellaro Ilaria Via Giovanni Ferri 14a 6900 Lugano	Infoscore Inkasso AG 8952 Schlieren		550.60	09.06.2017
2404370	Sestito Cristian Via Ronchetto 3a, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Dip. istituzioni sez. popolazione 6500 Bellinzona	89.30	09.06.2017
2401756	Shabanaj Ilam Via A. Riva 3 6900 Lugano	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 184.40	06.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2398351	Skyfin SA, Massagno Via Pradello 23 6932 Breganzona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio del Registro di commercio 6710 Biasca	163.05	30.05.2017
2402048	Soares De Moraes Bancalà Marlucia, Via Crocetta 17 6962 Viganello	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 551.00	06.06.2017
2406998	Sostero Romina Via Carona 17, 6912 Pazzallo	Swica Assicurazione Malattia SA 6501 Bellinzona		1 038.05	16.06.2017
2402003	Spadaro Pietro Strada Regina 5, 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		348.90	06.06.2017
2400308	Spagnuolo Sabrina Via Avv.B. Leoni 8 6932 Breganzona	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Sezione delle finanze 6501 Bellinzona	173.65	02.06.2017
2401750	Stanojevic Danica Via alla Chiesa 4 6962 Viganello	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		2 299.25	06.06.2017
2407828	Stanojevic Danica Via alla Chiesa 4 6962 Viganello	Heidemann Flavio 6962 Viganello	Lambertini,Ernst & Partners Gest. Immobiliari SA 6901 Lugano	5 217.75	20.06.2017
2399992	Starring SA presso Guarnieri & Partners Studio leg. SA, via S. Balestra 27 6900 Lugano	Cantone dei Grigioni 7001 Chur		426.20	01.06.2017
2400609	Steinharde Arta Via Adamini 34 6900 Lugano	Kant. Zürich, Kant. Steueramt 8090 Zürich		2 449.90	02.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2401851	Steinharde Arta Via Adamini 34, 6900 Lugano	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		1 497.65	06.06.2017
2403792	Swiss Med Spitem Sagl Via Vedeggio 1, 6928 Manno	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	2 744.95	08.06.2017
2394832	Tanghai Faramarz Via dei Faggi 2c, 6912 Pazzallo	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	2 808.45	23.05.2017
2400412	Target Security SA Via Piodella 12 6933 Muzzano	Confederazione Svizzera 3000 Bern	Amm. fed. contribuzioni Imposta valore aggiunto 3003 Bern	700.30	02.06.2017
2405337	Trefalt Ruth Ester Via Carona 7, 6912 Pazzallo	Concordia 6002 Luzern		319.25	13.06.2017
2399529	Triangeli Alessandro Via alle Vigne 15 6963 Pregassona	CSS Assicurazione malattie SA Lucerna 6932 Breganzona		1 866.50	01.06.2017
2404167	Tuerker Robel presso Atabilgin Besim Via Vergiò 13 6932 Breganzona	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		1 550.25	09.06.2017
2401963	Turini Jennifer Via delle Aie 3a, 6900 Lugano	Mutuel Assurance Maladie SA 1919 Martigny		138.70	06.06.2017
2404059	Vaccaro Oksana Via alle Vigne 4, 6965 Cadro	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		2 026.65	09.06.2017
2400952	Veglio Nicola Via S.Siro 3a, 6963 Pregassona	Unilabs lab.d'analyses méd. 1227 Carouge	Inkasso Med AG 8603 Schwerzenbach	575.80	06.06.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2404079	Veglio Nicola Via S. Siro 3a 6963 Pregassona	Easy Sana Krankenversicherung AG 1919 Martigny		847.55	09.06.2017
2396283	Venturi Gori Raul Via Ferri 6, 6900 Lugano	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	1 133.25	24.05.2017
2408395	Vicini Davide Via dei Faggi 1, 6912 Pazzallo	EOS Svizzera SA 8060 Zürich		452.95	20.06.2017
2401041	Villa Verde 3 SA Via degli Oliva 2 6900 Lugano	Basilese Assicurazione SA 4002 Basel		7 086.90	06.06.2017
2397805	Vismara Ban Milva Via Guggirolo 2 6962 Viganello	Stato del Cantone Ticino 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	931.20	29.05.2017
2397809	Vismara Ban Milva Via Guggirolo 2 6962 Viganello	Confederazione Svizzera 6500 Bellinzona	Ufficio esazione e condoni 6500 Bellinzona	194.15	29.05.2017
2383897	Vonlanthen Roberto Via Cortivallo 30 6900 Lugano	Volanthen Natascha 8833 Samstagern	Kjz Horgen 8810 Horgen	4 356.50	26.05.2017
2383193	Vonlanthen Roberto Via Cortivallo 30 6900 Lugano	Sanitas Grundversicherungen AG 8401 Winterthur		2 748.95	26.05.2017
2383874	Vonlanthen Roberto Via Cortivallo 30 6900 Lugano	Gemeinde Richterswil 8805 Richterswil	Kjz Horgen 8810 Horgen	2 530.45	26.05.2017

Esecuzione n.	Debitore	Creditore	Mandatario	Importo fr.	Data emissione
2405629	Wolfsberger David Via S. Balestra 15a 6900 Lugano	Com. ereditaria Anastasi Maurizio Juri, Jäggli, Schubiger 6900 Lugano	Besfid & Pianca Immobiliare SA 6900 Lugano	6 671.95	13.06.2017
2405630	Wolfsberger Yuliya Via S. Balestra 15a 6900 Lugano	Com. ereditaria Anastasi Maurizio Juri, Jäggli, Schubiger 6900 Lugano	Besfid & Pianca Immobiliare SA 6900 Lugano	6 671.95	13.06.2017
2393046	Yes You Can Sagl Via Crocetta 17 6962 Viganello	Creditreform Assicom Ticino SA 6901 Lugano		855.45	19.05.2017
2398882	Zagnoni Franco Via Massagno 5A 6900 Lugano	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	231.20	31.05.2017
2398883	Zagnoni Franco Via Massagno 5A 6900 Lugano	Helsana Assicurazioni SA 8600 Dübendorf	Helsana Versicherungen AG 8081 Zürich	226.35	31.05.2017
2392483	Zaharia Larisa-Daniela Via Nava 12 6963 Pregassona	Cassa cantonale di compensazione AVS 6500 Bellinzona		3 801.65	18.05.2017
2400182	Zuccalli Leila Via Cassarinetta 14 6900 Lugano	Assura-Basis SA 1009 Pully		203.25	02.06.2017

**I debitori sono diffidati a pagare gli importi suenunciati**

Se i debitori intendono contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovranno fare **opposizione immediatamente entro 10 giorni** dalla notifica di questi precetti esecutivi all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. I debitori che contestano solo una parte del credito devono indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove i debitori, escussi in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non hanno partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intendono contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, devono farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che essi abbiano rinunciato a tale eccezione.

Se i debitori vivono nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), devono dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge i precetti esecutivi o gli altri atti esecutivi. Anche i coniugi possono fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri degli escussi o le sue quote di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC) un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

**Se i debitori non pagano né sollevano opposizione, i creditori possono chiedere di proseguire le esecuzioni.**

Gli elencati precetti esecutivi vengono intimati oggi **7 novembre 2017** ai singoli debitori mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale cantonale.

Lugano, 7 novembre 2017

Per l'Ufficio: avv. Andrea Carri, uff.

---

## Esecuzione

Realizzazione d'immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (art. 138 e 142 LEF; art. 29 e 73a RFF del 23.4.1920).

I creditori pignorati e tutti gli altri interessati sono invitati a notificare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una quota di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

---

## Avvisi e verbali di pignoramento

LEF 90, 112

1. *Debitore / debitrice:* **Ferrari Danilo Sergio**, Kvartal Galata mestnost Rakitnica, **9000 Varna (Bulgaria), Bulgaria**
2. *Esecuzione/i n.:* 700273882 del 14.03.2012
3. *Creditore:* Comune di Cadenazzo
4. *Rappresentante:* Ufficio esazione e condoni, 6501 Bellinzona
5. *Crediti:* richiesta di garanzia dell'8 marzo 2012, esecuzione a convalida del sequestro n. 273605 del 8 marzo 2012

*Avvertenza:* Il debitore si deve astenere, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti pignorati non autorizzata dall'ufficiale (art. 96 LEF).

6. *Osservazioni:*

Il 25 settembre 2017, l'Ufficio sottoscritto ha proceduto al pignoramento di:

Quota B ½ del fondo n. 1136 RFD di Bellinzona-Claro

A mq 302 Edificio

B mq 4 Edificio

NE mq 2949 superficie non edificata, humus

Valore di stima CHF 368'167.-

Quota B ½ del fondo n. 955 RFD di Bellinzona-Claro

NE mq 1909 Superficie non edificata, humus

Valore di stima CHF 381.50

Il presente atto viene notificato il 07.11.2017 nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di esecuzione

6710 Biasca

- 
1. *Debitore / debitrice:* **Ferrari Danilo Sergio**, Kvartal Galata mestnost Rakitnica, **9000 Varna (Bulgaria), Bulgaria**
  2. *Esecuzione/i n.:* 700273884 del 14.03.2012
  3. *Creditore:* Stato del Cantone Ticino
  4. *Rappresentante:* Ufficio esazione e condoni, 6501 Bellinzona

- 
5. *Crediti*: Richiesta di garanzia dell'8 marzo 2012, esecuzione a convalida del sequestro n. 273606 del 8 marzo 2012  
*Avvertenza*: Il debitore si deve astenere, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti pignorati non autorizzata dall'ufficiale (art. 96 LEF).
6. *Osservazioni*:  
Il 25 settembre 2017, l'ufficio sottoscritto ha proceduto al pignoramento di:  
Quota B ½ del fondo n. 1136 RFD di Bellinzona-Claro  
A mq 302 Edificio  
B mq 4 Edificio  
NE mq 2949 superficie non edificata, humus  
Valore di stima CHF 368'167.–  
Quota B ½ del fondo n. 955 RFD di Bellinzona-Claro  
NE mq 1909 superficie non edificata, humus  
Valore di stima CHF 381.50  
Il presente atto viene notificato il 07.11.2017 nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
- Ufficio di esecuzione  
6710 Biasca
- 

1. *Debitore / debitrice*: **Ferrari Danilo Sergio**, Kvartal Galata mestnost Rakitnica, **9000 Varna (Bulgaria), Bulgaria**
2. *Esecuzione/i n.*: 700273885 del 14.03.2012
3. *Creditore*: Confederazione Svizzera
4. *Rappresentante*: Ufficio esazione e condoni, 6501 Bellinzona
5. *Crediti*:  
Richiesta di garanzia dell'8 marzo 2012, esecuzione a convalida del sequestro n. 273607 del 8 marzo 2012  
*Avvertenza*: Il debitore si deve astenere, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti pignorati non autorizzata dall'ufficiale (art. 96 LEF).
6. *Osservazioni*:  
Il 25 settembre 2017, l'ufficio sottoscritto ha proceduto al pignoramento di:  
Quota B ½ del fondo n. 1136 RFD di Bellinzona-Claro  
A mq 302 Edificio  
B mq 4 Edificio  
NE mq 2949 superficie non edificata, humus  
Valore di stima CHF 368'167.–  
Quota B ½ del Fondo n. 955 RFD di Bellinzona-Claro  
NE mq 1909 Superficie non edificata, humus  
Valore di stima CHF 381.50  
Il presente atto viene notificato il 07.11.2017 nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
- Ufficio di esecuzione  
6710 Biasca

---

## Fallimenti ed eredità giacenti

(art. 232 LEF e 123 RFF del 23.4.1920)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme con i mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Tuttavia, gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I creditori ipotecari devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese; devono specificare anche se il credito è scaduto o se è stato disdetto in tutto o in parte, per quale importo e per quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale senza iscrizione e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine per le insinuazioni, richiamate le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Chi detiene beni del fallito a titolo di pegno o per altro motivo deve metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine, senza pregiudizio dei suoi diritti, ma sotto comminatoria di pena (art. 324 cifra 3 CP) e con l'avvertenza che, ove l'omissione non fosse giustificata, i suoi diritti di prelazione saranno estinti. Sempre entro lo stesso termine, i creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti. Anche i condebitori, i fideiussori e gli obbligati in via di regresso del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte.

---

## Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

LEF 231, 232

1. *Fallito/a:* **Affolter Mirko Pietro**, eredità giacente, di Grenchen (SO), nato(a) il 06.07.1961, deceduto(a) il 05.12.2016, **6900 Lugano**
2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 06.03.2017
3. *Procedura di fallimento:* sommaria
4. *Termine d'insinuazione per i crediti:* 07.12.2017
5. *Osservazioni:*

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.

È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.– a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).

Ufficio dei fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

---

## Sospensioni delle procedure di fallimento

LEF 230, 230a

1. *Fallito/a:* **Bricalli Thea**, nato(a) il 13.04.1990, A Fordéle 8, **6702 Claro**
2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 27.09.2017
3. *Data della sospensione:* 26.10.2017
4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

---

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti, 6501 Bellinzona

---

1. *Fallito/a:* **Camoia Mario**, eredità giacente, nato(a) il 30.06.1971, deceduto(a) il 18.06.2017, già in **Sementina**
2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 21.08.2017
3. *Data della sospensione:* 30.10.2017
4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori del defunto e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti, 6501 Bellinzona

---

1. *Fallita:* **Euroforex SA**, via Beltramina 19a, **6900 Lugano**
2. *Data della dichiarazione di scioglimento:* 18.07.2017
3. *Data della sospensione:* 19.10.2017
4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti di Lugano, 6962 Viganello

- 
1. *Fallito/a:* **Fonseca Teles Ramos Diana Alexandra**, titolare ditta individuale «Ristorante Pinocchio di Fonseca Teles Ramos Diana Alexandra», nato(a) l'1.01.1984, via San Gottardo 160, **6742 Pollegio**
  2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 09.05.2017
  3. *Data della sospensione:* 27.10.2017
  4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
  5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–  
*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
  6. *Osservazioni:*  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti  
6501 Bellinzona

---

1. *Fallito/a:* **Grotti Gianluca**, titolare ditta individuale «Grotti Gianluca Impresa Edile», nato(a) il 27.11.1966, via Camoghè 5, **6593 Cadenazzo**
2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 21.06.2017
3. *Data della sospensione:* 30.10.2017
4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–  
*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6. *Osservazioni:*  
I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti  
6501 Bellinzona

---

1. *Fallita:* **Il Mercatino Gastronomico Sagl**, via Lugano 11, **6945 Origgio**
2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 13.07.2017
3. *Data della sospensione:* 19.10.2017
4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–  
*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato.

---

to, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

---

1. *Fallito/a:* **Iordache Madalina Magdalena**, titolare ditta individuale «Shiva di Madalina Magdalena Iordache», nato(a) il 22.10.1982, Piazza Nosetto 4B, **6500 Bellinzona**

2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 13.07.2017

3. *Data della sospensione:* 26.10.2017

4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017

5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti  
6501 Bellinzona

---

1. *Fallita:* **Smeralda SA**, via Nassa 15, Casella postale 5343, **6901 Lugano**

2. *Data della dichiarazione di scioglimento:* 20.07.2017

3. *Data della sospensione:* 19.10.2017

4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017

5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

- 
1. *Fallito/a:* **Tessari Laura Augusta**, eredità giacente, nazionalità Italia, nato(a) il 07.01.1941, deceduto(a) il 05.03.2017, **6900 Lugano**
  2. *Data della dichiarazione di fallimento:* 02.10.2017
  3. *Data della sospensione:* 20.10.2017
  4. *Scadenza per anticipo spese:* 17.11.2017
  5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.–

*Avvertenza:* La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. *Osservazioni:*

I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei fallimenti di Lugano  
6962 Viganello

---

## 5 **Atti ed avvisi comunali, patriziali, parrocchiali e consortili**

---

### **Avviso di pubblicazione ai sensi della Legge sulle strade del progetto di nuovo arredo e moderazione stradale lungo via Verbano**

#### **Il Municipio di Minusio,**

richiamati

- la Legge sulle strade del 23 marzo 1983 (LStr.), segnatamente l'art. 9 cpv. 2;
- la decisione del Consiglio comunale n. 6.4 del 8 maggio 2017 con il quale il Consiglio comunale ha approvato il progetto stradale.
- la risoluzione municipale n. 963.1 del 12 settembre 2017 con la quale il Comune di Minusio ha approvato il progetto stradale;

avvisa:

1. Il progetto stradale inerente il nuovo arredo e la moderazione stradale lungo via Verbano è depositato pubblicamente presso l'Ufficio tecnico comunale, dal 7 novembre 2017 al 6 dicembre 2017 (inclusi).
2. L'incarto del progetto si compone dei seguenti documenti:
  - relazione tecnica e preventivo dei costi +/-10%
  - dati monitoraggio traffico
  - rapporto fotografico
  - planimetria interventi complementari
3. Chiunque abbia un interesse può prendere conoscenza del progetto presso l'Ufficio tecnico comunale durante gli orari d'apertura degli sportelli: da lunedì a venerdì, 09:00-11:30 e 14:00-16:00.
4. Opposizioni, art. 20 e 33 LStr.
  - nel termine di pubblicazione ogni persona o Ente che dimostri un interesse legittimo può interporre opposizione in forma scritta e in duplice copia al progetto stradale presso il Municipio
  - l'opposizione è ricevibile unicamente se indica il motivo del contrasto con il diritto applicabile
  - non sono ammesse opposizioni concernenti oggetti già decisi con l'approvazione del Piano regolatore (art. 33 LStr.)
  - non sono ammesse opposizioni tardive.

Il presente avviso è pubblicato nel Foglio ufficiale cantonale, affisso agli albi comunali di Minusio.

Minusio, 6 novembre 2017

Il Municipio

---

### **Progetto stradale comunale Introduzione zona 30 nel comparto «Solduno ovest»**

#### **Il Municipio di Locarno, richiamate:**

- la Legge sulle strade (LStr) del 23 marzo 1983, segnatamente agli articoli 30 e seguenti;

- la Legge di espropriazione dell'8 marzo 1971 (Lespr);
- art. 9 cpv. 2 Regolamento comunale della Città di Locarno;
- la risoluzione del Municipio di Locarno n. 2215 del 21 febbraio 2017
- l'approvazione del Consiglio comunale nella seduta del 2 ottobre 2017

risolve:

1. Gli atti relativi al progetto stradale comunale concernente l'introduzione di una Zona 30 nel comparto di Locarno denominato «Introduzione Zona 30 nel Quartiere Solduno ovest», che comprendono:
  - il progetto dell'opera;
  - la relazione tecnica ed il preventivo dei costi;

sono esposti presso gli sportelli dei Servizi del territorio di Locarno in via alla Morettina 9, per un periodo di 30 giorni, a partire dal 7 novembre 2017 dalle 09:00 alle 11:45 e dalle 14:00 alle 16:15.
2. Opposizioni, art.20 e 33 LStr;
  - a) Nel termine di pubblicazione ogni persona o ente che dimostri un interesse legittimo può interporre opposizione al progetto stradale, in forma scritta e in duplice copia, per tramite del Municipio.
  - b) L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile.
  - c) Non saranno ammesse opposizioni su oggetti già decisi con l'approvazione del Piano regolatore (art. 33 LStr).
3. Il presente avviso è affisso all'albo comunale di Locarno.
4. L'intero incarto, conformemente all'art. 32 LStr, viene depositato presso l'Ufficio dei registri, due copie inviate al Dipartimento del territorio, Area del supporto e coordinamento e SPAAS per preavviso.

Locarno, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## Concorso opere da impresario costruttore

**Il Municipio di Arogno** mette a pubblico concorso le opere da impresario costruttore per l'edificazione della nuova stazione di potabilizzazione Cà del Ferée.

1. Committente  
Comune di Arogno, Stráda Növa 44, Casella postale 53, 6822 Arogno  
tel. +41 (91) 649 74 37, fax +41 (91) 649 90 79, e-mail: [comune@arogno.ch](mailto:comune@arogno.ch).
2. Oggetto del concorso  
Scavi, movimenti di terra e cemento armato:
 

– ancoraggi con perforazione	m	120	su due livelli
– scavo sbancamento generale	mc	665	compresa roccia
– rinterro dietro manufatto	mc	590	
– sgombero in discarica	mc	75	
– condotte PVC	m	100	ø160-200 mm, con pezzi speciali
– calcestruzzo magro	mq	175	
– casseri fondazione	mq	56	

---

– casseri elevazione	mq	1 000
– casseri soletta	mq	240
– casseri travi a vista	mq	95
– acciaio armatura	kg	30 000
– calcestruzzo fondazioni	mc	80
– calcestruzzo elevazioni	mc	150
– calcestruzzo solette	mc	75
– calcestruzzo travi	mc	12

### 3. Tipo di procedura

La gara è soggetta alla LCPubb del 20 febbraio 2001 e successive norme integrative, e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.

I concorrenti dovranno disporre delle necessarie qualifiche, art. 34 del Regolamento di applicazione della legge cantonale sulle commesse pubbliche.

### 4. Criteri di aggiudicazione

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri di valutazione elencati in ordine di priorità:

1) prezzo	50%
2) attendibilità del prezzo	25%
3) referenze	17%
4) formazione apprendisti	5%
5) perfezionamento professionale	3%

### 5. Sopralluogo tecnico

Il sopralluogo tecnico obbligatorio è previsto per venerdì 17 novembre 2017 alle ore 10:00 presso la Sala del Consiglio comunale del Comune di Arogno.

### 6. Condizioni d'appalto

Il consorzio non è ammesso.

Il subappalto è ammesso limitatamente alle condizioni degli atti d'appalto.

Non sono ammesse varianti e offerte parziali.

### 7. Termine e modalità di consegna dei documenti di gara

Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi via telefax o preferibilmente via e-mail indicando nome e numero telefonico, tassativamente entro martedì 14 novembre 2017 presso lo Studio Cometti Ingegneria Sagl a Besazio-Mendrisio, tel. 091 646 97 77, fax 091 646 97 79, e-mail: [info@cometti.ch](mailto:info@cometti.ch).

I moduli d'offerta (originale + copia), possono essere ritirati gratuitamente presso lo Studio Cometti Ingegneria Sagl a Besazio-Mendrisio, durante l'orario d'ufficio, oppure in occasione del sopralluogo tecnico. Alle ditte che si saranno annunciate ma che non inoltreranno un'offerta formalmente valida sarà fatturato il costo di fr. 100.– l'uno (IVA 8% inclusa), quale rimborso delle spese di riproduzione e amministrative.

### 8. Presentazione e apertura delle offerte

Le offerte, in busta chiusa e sigillata con la dicitura esterna «Comune di Arogno - Stazione di potabilizzazione Cà del Ferée - Opere da impresario costruttore», dovranno pervenire alla Cancelleria comunale di Arogno, entro le 10:00 di mercoledì 20 dicembre 2017.

Non fa stato il timbro postale.

Offerte pervenute dopo la scadenza del termine non saranno prese in considerazione.

---

Le offerte saranno aperte in seduta pubblica presso la Cancelleria comunale di Arogno lo stesso mercoledì 20 dicembre 2017 alle ore 10:15.

9. Inizio dei lavori

L'inizio dei lavori per le opere citate potrà avvenire dopo la crescita in giudicato della delibera; inizio lavori previsto per il primo trimestre 2018.

10. Informazioni tecniche

Eventuali indicazioni tecniche supplementari possono essere richieste in forma scritta allo Studio Cometti Ingegneria Sagl, via Rubiana 3, 6863 Besazio-Mendrisio, via fax, lettera o e-mail; entro mercoledì 6 dicembre 2017. Le domande pervenute oltre il termine stabilito non saranno più prese in considerazione.

11. Modalità di ricorso

Contro il bando e i documenti di concorso è data la facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di messa a disposizione dei documenti di gara. Il ricorso non ha effetto sospensivo.

Arogno, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## Avvisi di pubblicazione domande di costruzione

(art. 6 Legge edilizia e art. 17 Regolamento Legge edilizia)

### Comune di Mendrisio

1. Istanti: **Piffaretti Marco e Adriana**, via Campaccio 5a, 6853 Ligornetto
2. Proprietari del fondo: Piffaretti Marco e Adriana
3. Genere dell'opera: ristrutturazione appartamento esistente
4. Destinazione degli edifici o impianti: residenziale
5. Descrizione del fondo:  
Località: via Campaccio  
N. di mappa: 746 RFD Mendrisio - Sezione Ligornetto  
Superficie: mq 507  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): stabili esistenti, humus
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: presso l'Ufficio tecnico comunale Mendrisio: lunedì-venerdì 13:30-16:00; giovedì 13:30-18:00. Sportello di Ligornetto: giovedì ore 08:00-12:00
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti con-finanti (LE art. 6 cpv. 3).

Mendrisio, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

**Comune di Stabio**

1. Istante: **Immobiliare Benca SA**, presso Piccadilly SA, via Diener 13, Mendrisio
2. Proprietario del fondo: Immobiliare Benca SA, presso avv. G. M. Pagani, via Guisan, Balerna
3. Genere dell'opera: cambio di destinazione da stazione di servizio carburanti e market a superficie commerciale-amministrativa
4. Destinazione degli edifici o impianti: commerciale - amministrativo
5. Descrizione del fondo:  
Località: Gaggiolo  
N. di mappa: 1225 RFD  
Superficie: mq 1424  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): diversi
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti:  
Mattino. Tutti i giorni dalle 09:00 alle 11:00  
Pomeriggio: lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 14:00 alle 16:00; mercoledì dalle 16:00 alle 18:00
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Stabio, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

**Comune di Capriasca**

1. Istanti: **Rocio Fernandez e Kaspar Ernits**, Zurigo
2. Proprietari del fondo: Rocio Fernandez e Kaspar Ernits, Zurigo
3. Genere dell'opera: riattazione rustico
4. Destinazione degli edifici o impianti: rustico
5. Descrizione del fondo:  
Località: Zalt  
N. di mappa: 1932 RFD sezione Lugaggia  
Superficie: mq 1784  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): edificio, humus, bosco
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dall'8 novembre 2017 al 22 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: lunedì-venerdì: 09:00-11:00 / 14:00-16:00; giovedì 07:30-18:00 (continuato)
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.

---

10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Tesserete, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comuni di Magliaso

1. Istante: **Gianella Sandro**, Strada Regina 43, Neggio
2. Proprietario del fondo: Balli Maria Florinda, Piazzetta Alta 6, Muzzano
3. Genere dell'opera: risa intonaci interni e muri contro terra
4. Destinazione degli edifici o impianti: rustico
5. Descrizione del fondo:  
Località: Vignazza  
N. di mappa: 1231 RFD Magliaso  
Superficie: mq 119  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): edificio
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 10 novembre 2017 al 24 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: dal lunedì al venerdì dalle ore 08:30 alle ore 10:30 presso l'Ufficio tecnico comunale di Magliaso
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Magliaso, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comune di Mezzovico-Vira

1. Istante: **Pizzitola Gaspare**, In Valegia 11, Mezzovico-Vira
2. Proprietari del fondo: Pizzitola Gaspare, Torcianti Maria Enrica, In Valegia 11, Mezzovico-Vira
3. Genere dell'opera: nuova costruzione
4. Destinazione degli edifici o impianti: bonifica terreno, sistemazione fondi, piantagioni ulivi
5. Descrizione del fondo:  
Località: Vira  
N. di mappa: 888 RFD, 890 RFD, 891 RFD, 892 RFD  
Superficie: mq 7551  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): superficie non edificata, humus, bosco
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dall'8 novembre 2017 al 23 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: lunedì-venerdì ore 16:00-18:00

---

9. Opposizioni (art. 8 L.E.):

Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.

10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Mezzovico-Vira, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comune di Mezzovico-Vira

1. Istanti: **Swisscom SA, Salt Mobile SA, Wireless Access**, Bellinzona

2. Proprietario del fondo: Gianpaolo Regazzoni, via Castausio 2c, Lugano

3. Genere dell'opera: ampliamento

4. Destinazione degli edifici o impianti: aggiornamento tecnico con cambio antenne per aziende swisscom sa + salt sa

5. Descrizione del fondo:

Località: Petàs

N. di mappa: 1110 RFD

Superficie: mq 26 650

Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): superficie non edificata, rivestimento duro, humus, bosco

6. Richiesta di deroghe: nessuna

7. Periodo di pubblicazione: dall'8 novembre 2017 al 23 novembre 2017

8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: lunedì-venerdì ore 16:00-18:00

9. Opposizioni (art. 8 L.E.):

Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.

10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Mezzovico-Vira, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comune di Bellinzona

1. Istante: **Malmivaara Monika**, Loorenstrasse 12, Affoltern am Albis

2. Proprietario del fondo: Malmivaara Monika, Loorenstrasse 12, Affoltern am Albis

3. Genere dell'opera: demolizione

4. Destinazione degli edifici o impianti: demolizione e messa in sicurezza edificio esistente.

5. Descrizione del fondo:

Località: Monte Carasso

N. di mappa: 643 RFD Monte Carasso

---

Superficie: mq 260

Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): fabbricato, terreno incolto

6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: durante gli orari di sportello previsti presso l'Area di riferimento del fondo interessato.
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Bellinzona, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comune di Bellinzona

1. Istante: **Thermonova SA**, via Cantonale 45, Mezzovico
2. Proprietari del fondo: Paolo Peduzzi, Lucia Peduzzi Bordoni, via A. di Sacco 3, Bellinzona
3. Genere dell'opera: nuova costruzione
4. Destinazione degli edifici o impianti: termopompa acqua-acqua
5. Descrizione del fondo:  
Località: San Giovanni  
N. di mappa: 1143 RFD Bellinzona - 3571 RFD Bellinzona  
Superficie: mq 1239  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): edificato
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 6 dicembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: durante gli orari di sportello previsti presso l'Area di riferimento del fondo interessato.
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Bellinzona, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

### Comune di Onsernone

1. Istante: **Consorzio Agricolo Telefreico Monti di Spruga**
2. Proprietario del fondo: Consorzio Agricolo Telefreico Monti di Spruga
3. Genere dell'opera: sostituzione impianto a fune metallica esistente
4. Destinazione degli edifici o impianti: impianto per Monti di Spruga

- 
5. Descrizione del fondo:  
Località: Spruga - Sezione di Comologno  
N. di mappa: 571, 593, 701 RFD Onsernone - Sezione Comologno  
Superficie: mq 824  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): diverse
  6. Richiesta di deroghe: nessuna
  7. Periodo di pubblicazione: dal 6 novembre 2017 al 21 novembre 2017
  8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: durante le ore di sportello a Russo
  9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
  10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Onsernone, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## **Avvisi di pubblicazione domande di costruzione a posteriori**

(art. 6 Legge edilizia e art. 17 Regolamento Legge edilizia)

### **Comune di Lavertezzo**

1. Istante: **Lombardi Andrea**, via Nosette 6, Riazzino
2. Proprietari del fondo: Lombardi Andrea, via Nosette 6, Riazzino
3. Genere dell'opera: domanda di costruzione a posteriori per capanno da giardino adibito a deposito attrezzi
4. Destinazione degli edifici o impianti: capanno da giardino adibito a deposito attrezzi
5. Descrizione del fondo:  
Località: Crespo  
N. di mappa: 1225 RFD  
Superficie: 859  
Coltura: edificio, prato
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017  
(art. 16 LPAm – Durante le ferie i termini di impugnazione e di pubblicazione sono prorogati.)
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: lunedì, mercoledì, venerdì 14:00-16:00; martedì, giovedì 10:00-11:45 (presenza del tecnico comunale martedì, mercoledì, venerdì)
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Lavertezzo, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

**Comune di Lavertezzo**

1. Istante: **Pestoni Dominique**, via dei Gorla 2, Bellinzona
2. Proprietari del fondo: Pestoni Dominique, via dei Gorla 2, Bellinzona
3. Genere dell'opera: domanda a posteriori per modifiche della sistemazione esterna, apertura nuova finestra e formazione nuovo balcone
4. Destinazione degli edifici o impianti: spostamento tavolo, panche e grill, nuovo piazzale, nuovo muretto, nuovo balcone, nuova apertura facciata est e ripristino recinzione perimetrale
5. Descrizione del fondo:  
Località: Verzolo  
N. di mappa: 191 RFD  
Superficie: mq 495  
Coltura: edificio, prato
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017 (art. 16 LPAm – durante le ferie i termini di impugnazione e di pubblicazione sono prorogati)
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: lunedì, mercoledì, venerdì 14:00-16:00; martedì, giovedì 10:00-11:45 (presenza del tecnico comunale martedì, mercoledì, venerdì)
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Lavertezzo, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

**Comune di Faido - Sezione di Cavagnago**

1. Istante: **Bresci Mario**, Pregassona
2. Proprietario del fondo: Bresci Mario, Pregassona
3. Genere dell'opera: formazione posteggio coperto
4. Destinazione degli edifici o impianti: posteggio auto
5. Descrizione del fondo:  
Località: Cavagnago-Firasch  
N. di mappa: 963 RFD Faido-Cavagnago  
Superficie: mq 54  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): humus
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dall'8 novembre 2017 al 22 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 08:30 alle ore 11:30 presso l'Ufficio tecnico comunale a Lavorgo.
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del

---

presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.

10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Faido, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## **Avviso di pubblicazione domanda di costruzione coordinata con domanda di dissodamento**

(art. 6 Legge edilizia e art. 17 Regolamento Legge edilizia)

### **Comune di Bellinzona**

1. Istante: **AMB Aziende Municipalizzate Bellinzona**, Vicolo Muggiasca 1a, Bellinzona
2. Proprietario del fondo: Comune di Bellinzona, Oratorio SS. Trinità, Palazzo Civico, Bellinzona
3. Genere dell'opera: nuova costruzione
4. Destinazione degli edifici o impianti: acquedotto intercomunale Bellinzona e dintorni - stazione di ripresa chiosso
5. Descrizione del fondo:  
Località: Monte Carasso  
N. di mappa: 897 RFD Monte Carasso - 903 RFD Monte Carasso  
Superficie: mq 7499  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): prato, fabbricati, bosco, sentiero
6. Richiesta di deroghe: nessuna
7. Periodo di pubblicazione: dall'8 novembre 2017 al 7 dicembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: durante gli orari di sportello previsti presso l'Area di riferimento del fondo interessato.
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Bellinzona, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## **Avviso di pubblicazione domanda di costruzione coordinata con istanza per l'ottenimento dell'autorizzazione di impianto vigneto**

(art. 6 LE; art. 17 RLE; art. 2 Ord. sul vino; artt. 46 e 48 Reg. sull'agricoltura)

### **Comune di Mendrisio**

1. Istanti: **Fawino Sagl**, via Borromini 20, Mendrisio e **Azienda agricola San Martino**, via Prati Maggi, Rancate
2. Proprietari dei fondi: Braun Daniele, Braun Stefano, Meroni Monica e Widmer Noemi (mappali 128, 129, 131 e 132) e Beneficio Parrocchiale, Besazio (mappale 130)

3. Genere dell'opera: costruzione nuovo vigneto con recinzione contro gli ungulati
4. Destinazione degli edifici o impianti: vigneto
5. Descrizione dei fondi:  
Località: Cabèla  
N. di mappa: 128, 129, 130, 131 e 132 RFPD Mendrisio - Sezine Besazio  
Superficie: mq 12'146 (2599 + 3341 + 1620 + 792 + 3794)  
Coltura (prato, campo, bosco, vignato, incolto): stabile esistente, rivestimento duro, humus
7. Periodo di pubblicazione: dal 7 novembre 2017 al 21 novembre 2017
8. Orari in cui può essere presa conoscenza degli atti: presso l'Ufficio tecnico comunale Mendrisio: lunedì-venerdì 13:30-16:00; giovedì 13:30-18:00. Sportello di Quartiere → Arzo: lunedì ore 08:00-12:00
9. Opposizioni (art. 8 L.E.):  
Eventuali opposizioni alla concessione del permesso di costruzione devono essere inoltrate al Municipio, in due copie, nel termine di pubblicazione del presente avviso. L'opposizione è ricevibile solo se indica il motivo del contrasto col diritto applicabile nel quadro della licenza edilizia.
10. Copia del presente avviso viene notificata all'istante e ai proprietari noti confinanti (LE art. 6 cpv. 3).

Mendrisio, 7 novembre 2017

Il Municipio

---

## Avviso di sbarramento al traffico

**Il Municipio di Mendrisio** avvisa che durante la Fiera di San Martino 2017, che avrà luogo dal 10 al 12 novembre 2017, verranno adottati i seguenti sbarramenti di traffico.

Via San Martino,  
chiusa all'intersezione di via Vignalunga, verso via Penate tutti i giorni dalle 07:30 alle 19:00 ca..

Via Penate,  
chiusa all'intersezione di via Morée verso via San Martino tutti i giorni dalle 07:30 alle 19:00 ca..

Via Vignalunga,  
possibile chiusura corsia direzione nord/sud con deviazione su via C. Maderno tutti i giorni dalle ore 09:00 alle ore 19:00 ca..

Espositori bancarelle: fanno stato le disposizioni di polizia trasmesse direttamente ai partecipanti.

Espositori di bestiame: fanno stato le disposizioni pubblicate sul Foglio ufficiale n. 70 del 1° settembre 2017.

Si invita inoltre l'utenza ad attenersi alle indicazioni del personale di polizia e ausiliario, come pure alla segnaletica esposta.

Mendrisio, 6 novembre 2017

Il Municipio

## Disposizioni in caso di nevicate o gelo

I Municipi di Acquarossa, Agno, Airolo, Alto Malcantone, Aranno, Arbedo-Castione, Arogno, Ascona, Astano, Avegno Gordevio, Balerna, Bedano, Bedigliora, Bellinzona, Bioggio, Bissone, Blenio, Bodio, Breggia, Brione s/Minusio, Brione Verzasca, Brissago, Brusino Arsizio, Cademario, Cadempino, Cadenazzo, Campo Vallemaggia, Capriasca, Caslano, Castel S. Pietro, Cerentino, Cevio, Chiasso, Coldrerio, Collina d'Oro, Comano, Croglio, Cureglia, Curio, Dalpe, Gambarogno, Giornico, Gordola, Grancia, Gravesano, Isonne, Lamone, Lavertezzo, Lavizzara, Linescio, Locarno, Losone, Lugano, Lumino, Maggia, Magliaso, Manno, Massagno, Melano, Melide, Mendrisio, Mergoscia, Mezzovico-Vira, Miglieglia, Minusio, Monteceneri, Monteggio, Morbio Inferiore, Morcote, Muzzano, Neggio, Novazzano, Origgio, Orselina, Paradiso, Personico, Pollegio, Ponte Tresa, Porza, Prato Leventina, Pura, Quinto, Riva S. Vitale, S. Antonino, Serravalle, Sessa, Sonogno, Sorengo, Stabio, Tenero-Contra, Terre di Pedemonte, Torricella-Taverne, Vacallo, Vernate, Vezia, Vico Morcote, Vogorno,

richiamato l'art. 107 e 192 LOC e tutti gli altri disposti di legge applicabili, hanno emanato degli avvisi in previsione di possibili nevicate o gelate, con l'invito a pubblicarli sul Foglio ufficiale.

1. È vietato depositare sulla pubblica strada o sui marciapiedi la neve proveniente dallo sgombero delle proprietà private e quella accumulata davanti alle stesse.
2. Durante le nevicate o anche in caso di minaccia di precipitazioni nevose, è vietato il parcheggio di autoveicoli ai margini della strada o nei posteggi pubblici. **Il Comune declina ogni responsabilità per danni provocati agli automezzi dal regolare servizio di sgombero della neve o dalla rimozione forzata degli autoveicoli.**
3. I proprietari di stabili devono munire i tetti e le pensiline verso le strade e piazze pubbliche, di tegole paraneve o altri accorgimenti atti ad evitare la caduta di neve o lastroni di ghiaccio sulla pubblica via. **I proprietari restano responsabili per qualsiasi danno provocato a persone, animali o cose dalla caduta di neve e di ghiaccio, dai tetti e pensiline dei loro stabili.**
4. È vietato provocare la fuoriuscita di acque sulle strade, marciapiedi, scalini ecc., in genere durante la stagione invernale ed in particolare quando non è escluso il pericolo di gelo.
5. Le cinte e i cancelli dovranno essere protetti con mezzi atti a resistere alla pressione della neve causata dai mezzi impiegati per lo sgombero; in caso contrario, il Comune declina ogni responsabilità per eventuali danni.
6. Ogni violazione delle citate ordinanze sarà perseguita a norma della legislazione comunale e cantonale in materia.

Per ulteriori specifiche si rimanda alle relative ordinanze comunali.

---

## Concorso opere di pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature del Consorzio TREMA – Lotto A

1. **Committente**  
**Il Consorzio di manutenzione idrico forestale fiumi Tresa e Magliasina (TREMA)** mette a pubblico concorso le opere di pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature - Lotto A per il periodo 2018-2022.
2. **Oggetto del concorso**  
Pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature.  
Lotto A : manufatti del Consorzio TREMA nei Comuni di Caslano, Croglio, Magliaso, Monteggio, Neggio, Ponte Tresa, Pura e Vernate.  
Periodo dal 1° aprile 2018 al 31 marzo 2022.
3. **Tipo di procedura**  
La commessa è assoggettata alla LCPubb del 20 febbraio 2001 e successive norme integrative, e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera.  
Il concorso è aperto alle ditte operanti nel ramo scavi e trasporti, impresario costruttore, impresa forestale, pavimentazione e giardiniere.
4. **Criteri di aggiudicazione:**

a) economicità - prezzo	50%
b) garanzia di un intervento efficiente	42%
possibilità di intervento rapido	60%
maestranze e mezzi meccanici a disposizione	40%
c) formazione apprendisti	5%
d) perfezionamento professionale	3%
5. **Termini per l'appalto**
  - 5.1 **Iscrizione**  
Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi tramite fax o posta elettronica allo Studio d'ingegneria Emilio Luvini, 6963 Manno (fax 091 290 11 99, e-mail: [info@luvini.ch](mailto:info@luvini.ch)), entro le ore 18:00 di lunedì 13 novembre 2017.
  - 5.2 **Consegna documenti di gara**  
Gli atti d'appalto saranno consegnati al sopralluogo tecnico obbligatorio.  
Le ditte che si annunciano, ma che non partecipano al sopralluogo, o che non inoltreranno l'offerta saranno tenute al pagamento dell'importo di fr. 100.- (IVA inclusa) per i costi di riproduzione e le spese amministrative.
  - 5.3 **Sopralluogo tecnico**  
Il sopralluogo tecnico obbligatorio per le ditte concorrenti è fissato per il giorno di venerdì 17 novembre 2017 con ritrovo alle ore 14:30 presso la Villa Alta a Novaggio.
  - 5.4 **Termine e modalità d'inoltro delle offerte**  
Le offerte devono pervenire al Consorzio di manutenzione idrico forestale TREMA, presso Villa Alta, 6986 Novaggio, in busta chiusa e sigillata con la dicitura esterna «Consorzio TREMA - Opere di pulizia camere - Lotto A», entro le ore 16:00 di giovedì 21 dicembre 2017.

### 5.5 Apertura delle offerte

L'apertura delle offerte avverrà subito dopo la scadenza, in seduta pubblica presso la stessa sede.

### 6. Consorzio

Il consorzio tra le ditte non è ammesso.

### 7. Modalità di ricorso

Contro il bando e i documenti di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo (art. 36 cpv. 1 LCPubb) entro 10 giorni dalla data indicata al punto 5.3 della presente pubblicazione. L'eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Novaggio, 2 novembre 2017

Il Consorzio TREMA

---

## Concorso opere di pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature del Consorzio TREMA – Lotto B

### 1. Committente

**Il Consorzio di manutenzione idrico forestale fiumi Tresa e Magliasina (TREMA)** mette a pubblico concorso le opere di pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature - Lotto B per il periodo 2018-2022.

### 2. Oggetto del concorso

Pulizia delle camere di deposito esistenti sui riali e manutenzione arginature. Lotto B: manufatti del Consorzio TREMA nei Comuni di Alto Malcantone, Aranno, Astano, Bedigliora, Bioggio (Iseo), Cademario, Curio, Miglieglia, Novaggio e Sessa. Periodo dal 1° aprile 2018 al 31 marzo 2022.

### 3. Tipo di procedura

La commessa è assoggettata alla LCPubb del 20 febbraio 2001 e successive norme integrative, e sarà aggiudicata nell'ambito di una procedura libera. Il concorso è aperto alle ditte operanti nel ramo scavi e trasporti, impresario costruttore, impresa forestale, pavimentazione e giardiniere.

### 4. Criteri di aggiudicazione

a) economicità - prezzo	50%
b) garanzia di un intervento efficiente	42%
possibilità di intervento rapido	60%
maestranze e mezzi meccanici a disposizione	40%
c) formazione apprendisti	5%
d) perfezionamento professionale	3%

### 5. Termini per l'appalto

#### 5.1 Iscrizione:

Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi tramite fax o posta elettronica allo Studio d'ingegneria Emilio Luvini, 6963 Manno (fax 091 290 11 99, e-mail: [info@luvini.ch](mailto:info@luvini.ch)), entro le ore 18:00 di lunedì 13 novembre 2017.

#### 5.2 Consegna documenti di gara

Gli atti d'appalto saranno consegnati al sopralluogo tecnico obbligatorio. Le ditte che si annunciano, ma che non partecipano al sopralluogo, o che non inoltreranno l'offerta saranno tenute al pagamento dell'importo di fr. 100.– (IVA inclusa) per i costi di riproduzione e le spese amministrative.

#### 5.3 Sopralluogo tecnico

Il sopralluogo tecnico obbligatorio per le ditte concorrenti è fissato per il giorno di venerdì 17 novembre 2017 con ritrovo alle ore 14:30 presso la Villa Alta a Novaggio.

#### 5.4 Termine e modalità d'inoltro delle offerte

Le offerte devono pervenire al Consorzio di manutenzione idrico forestale TREMA, presso Villa Alta, 6986 Novaggio, in busta chiusa e sigillata con la dicitura esterna «Consorzio TREMA - Opere di pulizia camere - Lotto B», entro le ore 16:00 di giovedì 21 dicembre 2017.

#### 5.5 Apertura delle offerte

L'apertura delle offerte avverrà subito dopo la scadenza, in seduta pubblica presso la stessa sede.

#### 6. Consorzio

Il consorzio tra le ditte non è ammesso.

#### 7. Modalità di ricorso

Contro il bando e i documenti di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo (art. 36 cpv. 1 LCPubb) entro 10 giorni dalla data indicata al punto 5.3 della presente pubblicazione. L'eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Novaggio, 2 novembre 2017

Il Consorzio TREMA

---

## Concorso assunzione responsabile dei servizi alberghieri, dell'accoglienza e dell'ospitalità

**La Delegazione consortile dell'Istituto Leventinese per anziani Santa Croce, Faido**, apre il concorso per l'assunzione di

- un/a responsabile dei servizi alberghieri, dell'accoglienza e dell'ospitalità dell'Istituto (Case Anziani di Faido, Prato Leventina e Giornico).

Requisiti formali:

- diploma di albergatore/ice-ristoratore/ice, scuola superiore alberghiera e del turismo o equivalenti, in alternativa diploma AFC d'impiegato di economia domestica con comprovata esperienza nell'ambito dell'accoglienza e del servizio del cliente in strutture di medio grandi dimensioni
- licenza di condurre B, D o D1.

A titolo preferenziale:

- ottime capacità relazionali
- comprovata esperienza nella gestione del personale
- capacità di risolvere problemi
- senso di responsabilità, flessibilità

- 
- è auspicata la conoscenza delle lingue nazionali
  - ottime doti comunicative e di comprensione
  - buone competenze informatiche
  - è auspicato il domicilio in un Comune consorziato.

Compiti e requisiti personali:

- quelli previsti nel capitolato d'oneri ottenibile presso la ricezione dell'Istituto a Faido.

Condizioni di lavoro e stipendio:

- occupazione 100%
- condizioni d'impiego previste dal CCL-ROCA
- classe stipendio da convenire, in base alla formazione

Entrata in servizio:

- dal 1° gennaio 2018 o data da convenire.

Documenti:

- curriculum vitae
- autocertificazione sullo stato di salute
- estratto casellario giudiziale
- copia dei titoli di studio, certificati di formazione, certificati di lavoro.

Le candidature dovranno pervenire alla Direzione dell'Istituto Santa Croce, 6760 Faido, per lettera raccomandata, entro il 7 dicembre 2017, con dicitura esterna «Concorso responsabile dei servizi alberghieri, dell'accoglienza e dell'ospitalità dell'Istituto». Per informazioni rivolgersi alla Direzione dell'Istituto.

Faido, 2 novembre 2017

La Delegazione consortile

---

## **Concorso assunzione personale curante diplomato**

**La Delegazione consortile dell'Istituto Leventinese per anziani Santa Croce, Faido, apre il concorso per l'assunzione di**

- personale curante diplomato: infermieri, OSS e ACSS/assistenti di cura (Case Anziani di Faido, Prato Leventina e Giormico).

Requisiti formali (secondo funzione):

- diploma in cure infermieristiche CRS o di una laurea in scienze infermieristiche o di un diploma equivalente riconosciuto dalla Croce Rossa Svizzera;
- attestato federale di capacità di operatore sociosanitario/operatrice sociosanitaria
- adetto alle cure sociosanitarie CFP, diploma cantonale di Assistente di cura o un riconoscimento equivalente da parte della CRS di un diploma estero.

Compiti e requisiti personali:

- quelli previsti nel capitolato d'oneri ottenibile presso la ricezione dell'Istituto a Faido.

Condizioni di lavoro e stipendio:

- occupazione dal 50 al 100%
- condizioni d'impiego previste dal CCL-ROCA
- classe stipendio da convenire, in base alla formazione.

---

Entrata in servizio:

- dal 1° giugno 2018 / 1° luglio 2018 / 1° settembre 2018 o data da convenire

Documenti:

- curriculum vitae
- autocertificazione sullo stato di salute
- estratto casellario giudiziale
- copia dei titoli di studio, certificati di formazione, certificati di lavoro.

Le candidature dovranno pervenire alla Direzione dell'Istituto Santa Croce, 6760 Faido, per lettera raccomandata, entro il 18 dicembre 2017, con dicitura esterna «Concorso personale curante diplomato». Per informazioni rivolgersi alla Direzione dell'Istituto.

Faido, 2 novembre 2017

La Delegazione consortile

---

## **Concorso per l'assunzione di un/a controller**

**La Delegazione consortile dell'Istituto Leventinese per anziani Santa Croce, Faido, apre il concorso per l'assunzione di**

- un/a controller (Case Anziani di Faido, Prato Leventina e Giornico).

Requisiti formali:

- bachelor in economia aziendale oppure Diploma di Esperto diplomato in finanze e controlling (EPS)
- licenza di condurre B, D o D1.

A titolo preferenziale:

- ottime capacità relazionali
- comprovata esperienza nella gestione del personale
- capacità di risolvere problemi
- senso di responsabilità, flessibilità
- è auspicata la conoscenza delle lingue nazionali
- ottime doti comunicative e di comprensione
- ottime competenze informatiche
- è auspicato il domicilio in un Comune consorziato.

Compiti e requisiti personali:

- quelli previsti nel capitolato d'oneri ottenibile presso la ricezione dell'Istituto a Faido.

Condizioni di lavoro e stipendio:

- occupazione 50-60%
- condizioni d'impiego previste dal CCL-ROCA
- classe stipendio da convenire, in base alla formazione.

Entrata in servizio:

- dal 1° gennaio 2018 o data da convenire.

Documenti:

- curriculum vitae
- autocertificazione sullo stato di salute
- estratto casellario giudiziale
- copia dei titoli di studio, certificati di formazione, certificati di lavoro.

---

Le candidature dovranno pervenire alla Direzione dell'Istituto Santa Croce, 6760 Faido, per lettera raccomandata, entro il 7 dicembre 2017, con dicitura esterna «Controller». Per informazioni rivolgersi alla Direzione dell'Istituto.

Faido, 2 novembre 2017

La Delegazione consortile

---

## **Concorso assunzione responsabile coordinatore/ice delle strutture per il settore cure**

**La Delegazione consortile dell'Istituto Leventinese per anziani Santa Croce, Faido, apre il concorso per l'assunzione di**

- un/a coordinatore/ice delle strutture per il settore cure dell'Istituto (Case Anziani di Faido, Prato Leventina e Giornico).

Requisiti formali:

- diploma in cure infermieristiche CRS
- master of Advances Studies (MAS) in gestione sanitaria, o equivalente
- licenza di condurre B, D o D1.

A titolo preferenziale:

- ottime capacità relazionali
- comprovata esperienza nella gestione del personale
- capacità di risolvere problemi
- senso di responsabilità, flessibilità
- ottime doti comunicative e di comprensione
- buone competenze informatiche
- è auspicato il domicilio in un Comune consorziato.

Compiti e requisiti personali:

- quelli previsti nel capitolato d'oneri ottenibile presso la ricezione dell'Istituto a Faido.

Condizioni di lavoro e stipendio:

- occupazione 100%
- condizioni d'impiego previste dal CCL-ROCA
- classe stipendio da convenire, in base alla formazione.

Entrata in servizio:

- dal 1° gennaio 2018 o data da convenire.

Documenti:

- curriculum vitae
- autocertificazione sullo stato di salute
- estratto casellario giudiziale
- copia dei titoli di studio, certificati di formazione, certificati di lavoro.

Le candidature dovranno pervenire alla Direzione dell'Istituto Santa Croce, 6760 Faido, per lettera raccomandata, entro il 7 dicembre 2017, con dicitura esterna «Concorso coordinatore/ice delle strutture per il settore cure». Per informazioni rivolgersi alla Direzione dell'Istituto.

Faido, 2 novembre 2017

La Delegazione consortile

---

**Avviso di convocazione**

La Delegazione del **Consorzio acquedotto Monti di Maruso in Claro** avvisa che l'assemblea consortile è convocata per il giorno giovedì 23 novembre 2017, alle ore 20:00 presso il Bar Centrale di Claro con il seguente ordine del giorno:

1. Nomina Ufficio presidenziale (1 presidente 2 scrutatori).
2. Lettura e approvazione del verbale ultima assemblea.
3. Rapporto della Delegazione consortile.
4. Conti consuntivi 2016 e Rapporto della Commissione di revisione.
5. Eventuali.

N.B. Nessuno potrà avere meno di un voto intero né disporre in proprio o per rappresentanza di più di 10 voti, qualunque sia la sua interessenza nel Consorzio.

Si riterrà autorizzato a votare per rappresentanza soltanto chi sarà in grado di presentare al Presidente dell'assemblea l'avviso di convocazione intestato al nome del consorziato che vuol farsi rappresentare.

Claro, 24 ottobre 2017

La Delegazione consortile

---

## 6 Atti diversi

---

### Concorso opere di genio civile di sottostruttura

**Le Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA** aprono la procedura di pubblico concorso ai sensi della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) per opere di genio civile di sottostruttura per l'estensione della rete elettrica nel Comune di Melano, lungo la Strada Cantonale tra Maroggia e Melano.

Termini per l'appalto:

1. **Committente**  
Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA, via della Posta  
CP 5131, 6901 Lugano.
2. **Oggetto della gara**  
Opere di genio civile di sottostruttura.  
Estensione della rete elettrica nel Comune di Melano, lungo la Strada Cantonale tra Maroggia e Melano.
  - estensione rete elettrica di ca. 880 ml
  - esecuzione camera giunti 9.0 x 2.0 x 3.5 m.
3. **Procedure**  
La commessa è soggetta alla LCPubb del 20 febbraio 2001 e successive modifiche e norme integrative. La stessa sarà aggiudicata nell'ambito della procedura libera.  
La delibera e l'inizio dei lavori sono subordinati all'approvazione del progetto e dei crediti corrispondenti da parte delle Autorità competenti.
4. **Criteri di aggiudicazione**  
La commessa sarà aggiudicata al migliore offerente tenuto conto dei seguenti criteri elencati in ordine di priorità:

– prezzo dell'offerta	40%
– attendibilità del prezzo	32%
– referenze per lavori analoghi	20%
– apprendisti	5%
– perfezionamento professionale	3%
5. **Subappalti e consorzi**  
Il consorzio è ammesso.  
Il subappalto è ammesso unicamente per i lavori di pavimentazione.
6. **Varianti di capitolato**  
Varianti di capitolato non sono ammesse.
7. **Inizio lavori**  
Gennaio 2018.
8. **Termine lavori**  
Luglio 2018.
9. **Luogo**  
Comune di Melano, Strada Cantonale Maroggia - Melano.

---

**10. Sopralluogo tecnico**

Avrà luogo venerdì 17 novembre 2017 alle ore 14:00, con ritrovo presso la Sala teoria del Centro operativo AIL SA, via Industria 2, 6933 Muzzano.

**11. Iscrizione e consegna degli atti d'appalto**

Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi entro venerdì 10 novembre 2017 ore 16:00 tramite e-mail al seguente indirizzo: [sconsoli@ail.ch](mailto:sconsoli@ail.ch).

Gli atti di appalto, messi a disposizione dei concorrenti gratuitamente, saranno consegnati durante il sopralluogo tecnico. A chi non presenta un'offerta sarà fatturato un importo forfettario di fr. 50.- (IVA inclusa) per i costi di elaborazione.

**12. Termine d'inoltro delle offerte**

Le offerte dovranno pervenire alla Segreteria del Centro operativo AIL SA, via Industria 2, 6933 Muzzano, in busta chiusa e sigillata con applicata l'apposita etichetta rossa allegata agli atti di appalto, entro martedì 12 dicembre 2017 alle ore 10:00. Le AIL SA non potranno in nessun caso prendere in considerazione documenti di concorso che per tardiva trasmissione postale o di terzi dovessero giungere alla Segreteria del Centro operativo AIL SA di Muzzano dopo l'ora indicata.

**13. Apertura delle offerte**

L'apertura delle offerte avverrà subito dopo la scadenza presso gli uffici del Centro operativo AIL SA (sala teoria) di Muzzano in seduta pubblica alla presenza del Segretario della Direzione.

**14. Rimedi giuridici**

Contro il presente concorso è data facoltà di ricorso entro 10 giorni dalla data di messa a disposizione degli atti, presso il Tribunale cantonale amministrativo (art 36 cpv. 1, LCPubb). Il ricorso non ha effetto sospensivo (art. 40 cpv. 1LCPubb).

Lugano, 3 novembre 2017

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

---

**Concorso forniture diverse occorrenti agli istituti dell'Ente Ospedaliero Cantonale**

**La Direzione dell'Ente Ospedaliero Cantonale, l'ospedale multisito del Ticino**, apre la procedura di concorso per le seguenti forniture occorrenti agli istituti dell'Ente Ospedaliero Cantonale

Termini per l'appalto

**1. Committente**

Ente Ospedaliero Cantonale, Viale Officina 3, 6501 Bellinzona.

**2. Oggetto della gara d'appalto**

**a) fornitura apparecchio di risonanza magnetica (MRI)**

**3. Procedura**

Sono applicabili le Direttive d'esecuzione dell'accordo intercantonale sugli appalti pubblici del 15 marzo 2001 e relativo regolamento di applicazione del 12 settembre 2006 (RLCPubb/CIAP).

4. Iscrizione atti d'appalto
  - 1) I moduli d'offerta e capitolato d'appalto sono spediti gratuitamente dall'Ente Ospedaliero Cantonale, Viale Officina 3, 6501 Bellinzona (fax 091 811 13 16) oppure all'indirizzo e-mail: [area.tecnica@eoc.ch](mailto:area.tecnica@eoc.ch) su domanda scritta.
  - 2) Gli atti sono disponibili a partire dal giorno della pubblicazione.
  - 3) Alle ditte che richiedono gli atti ma non inoltrano l'offerta sarà fatturato l'importo di fr. 80.- (IVA inclusa).

5. Sopralluogo

È previsto il sopralluogo tecnico obbligatorio il **28 novembre 2017 alle ore 13:30**, con ritrovo presso **l'entrata dell'Ospedale Regionale di Mendrisio, Beata Vergine**.

**La mancata partecipazione al sopralluogo escluderà il concorrente dalla gara d'appalto.**

6. Consorziamento

Non è consentito il consorziamento di più imprese.

7. Subappalto

Sono ammessi subappalti per le attività legate all'adeguamento degli spazi e della gabbia di Faraday.

8. Scadenza del concorso

Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto, dovranno essere recapitate alla Direzione generale dell'Ente Ospedaliero Cantonale, Casella postale 1437, 6501 Bellinzona (Viale Officina 3, Area tecnica, piano terra – possibilità di consegna brevimano nelle fasce orarie 08:30-12:00 e 13:30-17:00) e giungere entro le **ore 14:00 del 21 dicembre 2017**.

9. Apertura delle offerte

L'apertura è prevista in seduta pubblica presso la medesima sede, subito dopo la scadenza del concorso.

Il protocollo d'apertura sarà consultabile, un'ora dopo la scadenza, sul sito [www.eoc.ch/gareappalto](http://www.eoc.ch/gareappalto).

10. Criteri di idoneità

Possono partecipare i concorrenti che:

- a) Comprovano, mediante le apposite certificazioni, l'avvenuto pagamento dei contributi di legge e delle imposte conformemente all'art. 39 RLCPubb;
- b) Sono produttori o concessionari ufficiali (importatori o agenti locali riconosciuti dal produttore).
- c) Dispongono di un'organizzazione di servizio dopo vendita, che possa assicurare un intervento sul posto in caso di guasto, entro un massimo di 4 ore.
- d) Che assicurino un supporto dopo vendita (applicazione) in lingua italiana.

11. Criteri di idoneità

Il mandato sarà aggiudicato al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri:

**economicità - prezzo**

**30%**

costi

100%

<b>tecnica</b>	<b>30%</b>	
livello tecnico dei prodotti offerti		50%
dotazione e modalità di esecuzione delle indagini		50%
<b>adeguamenti logistici</b>	<b>20%</b>	
tempi di fermo		60%
impatto		40%
<b>concorrente</b>	<b>10%</b>	
referenze		100%
<b>supporto dopo vendita</b>	<b>10%</b>	
organizzazione del servizio		100%

## 12. Rimedi giuridici

Contro il presente bando di concorso è data facoltà di ricorso, entro 10 giorni dalla data di messa a disposizione degli atti, presso il Tribunale cantonale amministrativo (art. 36 cpv. 1, LCPubb).

\* \* \*

**L'Ente Ospedaliero Cantonale, Bellinzona, l'Hôpital multisite du Tessin,**  
ouvre la soumission pour les œuvres suivantes:

### a) Fourniture d'un appareil MRI

Les documents du concours sont distribués par la Direction de l'Ente Ospedaliero Cantonale, Boîte postale 1437, Viale Officina 3, 6501 Bellinzona (fax 091 811 13 16); e-mail: [area.tecnica@eoc.ch](mailto:area.tecnica@eoc.ch), sur demande écrite.

L'offre en pli fermé, avec la référence du concours, doit parvenir à la même adresse au plus tard le **21 décembre 2017 à 14:00 heures.**

Bellinzona, 7 novembre 2017

La Direzione

---

## Concorso assunzione responsabile risorse umane

**L'EOC l'ospedale multisito del Ticino** è presente con i suoi istituti sull'intero territorio cantonale per un totale di 1000 posti letto. L'organizzazione permette di combinare efficacemente approccio locale e visione d'insieme, garantendo alla popolazione un'offerta ospedaliera globale e di prossimità, indipendentemente dal luogo in cui sono richiesti i servizi. Grazie all'impegno e alla competenza degli oltre 5000 collaboratori e alla loro attenzione verso la relazione umana, l'EOC assicura un'assistenza sanitaria di qualità a 380 000 pazienti all'anno.

Per completare il nostro team del Servizio risorse umane dell'Ospedale Regionale di Locarno «La Carità» cerchiamo un/a

### **Responsabile risorse umane (100%)**

#### **Profilo**

L'integrazione alla Direzione dell'Ospedale e la stretta collaborazione con l'Area risorse umane della Direzione generale EOC rappresentano il carattere della funzione. La gestione qualitativa del ciclo di vita dei collaboratori e la conduzione e l'amministrazione del personale locale, nonché l'interazione con gli altri servizi sono i principali compiti che attendono il/la candidato/a prescelto/a.

---

**Requisiti necessari**

La persona ideale dispone di un'esperienza pluriennale in analoghe posizioni presso aziende, enti pubblici o organizzazioni di dimensioni significative.

Il Master of Arts/Science o la licenza (secondo il vecchio ordinamento) in scienze umanistiche conseguito in una Università svizzera e la padronanza delle lingue nazionali oltre all'inglese sono richiesti per accedere al concorso.

Ottime competenze nelle relazioni interpersonali, la capacità di affrontare temi complessi e un'età compresa tra 35-50 anni sono i tratti auspicati.

**Data d'entrata:** da convenire.

Le offerte complete di curriculum vitae, copia dei titoli di studio e certificati di lavoro e fotografia devono essere inviate per via informatica al sito [www.eoc.ch](http://www.eoc.ch) - Opportunità d'impiego - Responsabile RU Locarno, **entro il 24 novembre 2017**. Le candidature che giungeranno oltre questa data o in forma cartacea non saranno tenute in considerazione.

Ulteriori informazioni possono essere richieste al Direttore dell'Ospedale Regionale di Locarno, Luca Merlini, al numero di telefono 091 811 47 51 e al Capo Area risorse umane, Piero Luraschi, al numero di telefono 091 811 13 09.

Locarno, 7 novembre 2017

La Direzione

---

**Avviso di convocazione; rettifica**

L'Assemblea generale ordinaria degli azionisti della **Football Club Chiasso 2005 SA**, Chiasso è convocata per martedì 5 dicembre 2017 alle ore 18:30 presso la sede della società in via 1° agosto a Chiasso, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- Approvazione bilancio 2016/2017.
- Varie ed eventuali.

Annulla e sostituisce l'assemblea del 15 novembre 2017 alle ore 18:30.

Chiasso, 6 novembre 2017

Amministratore unico  
Antonio Cogliandro

---

**Scioglimento società e diffida ai creditori  
ai sensi degli art. 742 e 745 CO**

3-3

**archi-tout SA in liquidazione, Paradiso**

L'assemblea generale straordinaria, tenutasi il 20 ottobre 2017, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

A norma degli art. 742 e 745 CO, i creditori della società sono diffidati a notificare, per iscritto, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione della presente diffida, eventuali pretese.

Le notifiche dovranno essere inoltrate al liquidatore, Rezio Pelloni, presso archi-tout SA in liquidazione, via Ernesto Bosia 13, 6900 Paradiso

Paradiso, 27 ottobre 2017

Il liquidatore: Rezio Pelloni

---

**Scioglimento di società e diffida ai creditori  
ai sensi degli art. 742 e 745 CO**

3-3

**BF Menghetti Sagl**, con sede a Capriasca  
IDI CHE-114.425.257

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 19 ottobre 2017, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese, entro un mese a decorrere dalla terza pubblicazione di questa diffida, conformemente agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice: Brigitte Menghetti, via al Convento 6, 6954 Bigorio.

Tesserete, 27 ottobre 2017

La liquidatrice: Brigitte Menghetti

---

# 7 Iscrizioni nel Registro di commercio

---

## Publicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio - Registro principale

---

I titolari di ditte o i loro eredi e gli organi delle persone giuridiche (società anonime, a garanzia limitata, cooperative, associazioni, ecc.) sono diffidati a richiedere immediatamente l'iscrizione di ogni modificazione dei fatti iscritti a registro di commercio e segnatamente la cessazione del commercio o la sua assunzione da parte di altra persona oppure lo scioglimento e la radiazione di società in nome collettivo o in accomandita e di persone giuridiche (vedi art. 937-38 C.O.). Il mancato ossequio a questi obblighi comporta la procedura d'ufficio ed una ammenda da fr. 10.- a fr. 500.- contro i contravventori (art. 943 C.O.).

---

### Registro di commercio del Cantone Ticino

Dal Foglio ufficiale svizzero di commercio, 1° novembre 2017

#### Mutazioni

**International School of Ticino SA, in Lugano**, CHE-325.978.254, società anonima (FUSC n. 206 del 24.10.2016, Pubbl. 3123981). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gruarin, Alfredo, cittadino italiano, in Capolago (Mendrisio), membro, con firma individuale; Di Rosa, Marcelo Gabriel, cittadino italiano, in Carimate (I), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Nsouli, Nadim Marwan, cittadino britannico, in Londra (GB), presidente, con firma individuale; Ledermann, Marc Jan, da Lützelflüh, in Zollikofen, membro, con firma individuale; Spurr, Michael Steven, cittadino britannico, in Londra (GB), membro, con firma individuale.  
Registro giornaliero n. 16500 del 27.10.2017 / CHE-325.978.254 / 03844061

**Jeremyn Trust SA, in Lugano**, CHE-113.994.535, società anonima (FUSC n. 90 del 10.05.2017, Pubbl. 3513747). Con dichiarazione del 26.10.2017 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata. Persone dimissionarie e firme cancellate: BDO AG (CHE-105.952.747), in Lugano, ufficio di revisione.  
Registro giornaliero n. 16501 del 27.10.2017 / CHE-113.994.535 / 03842839

**JOB TRAINING Sagl, in Ponte Tresa**, CHE-236.973.645, società a garanzia limitata (FUSC n. 192 del 04.10.2016, Pubbl. 3087757). Nuovo recapito: Via Lugano 22, 6988 Ponte Tresa.  
Registro giornaliero n. 16502 del 27.10.2017 / CHE-236.973.645 / 03842841

**Jolly Gallery One SA, in Lugano**, CHE-103.701.708, società anonima (FUSC n. 224 del 17.11.2016, Pubbl. 3168695). Statuti modificati: 26.10.2017. Nuova sede: **Chiasso**. Nuovo recapito: Via Boffalora 4, 6830 Chiasso.  
Registro giornaliero n. 16503 del 27.10.2017 / CHE-103.701.708 / 03842843

**Kimora SA, in Lugano**, CHE-162.676.773, società anonima (FUSC n. 94 del 17.05.2013, Pubbl. 7192040). Nuovo recapito: Via General Guisan 16, 6932 Breganzona.  
Registro giornaliero n. 16504 del 27.10.2017 / CHE-162.676.773 / 03842845

**L'Animaletto Sagl, in Bellinzona**, CHE-112.523.966, società a garanzia limitata (FUSC n. 154 dell'11.08.2016, Pubbl. 2999609). Persone dimissionarie e firme cancellate: Perniciaro, Giacomo, da Wahlern, in Muralto, socio e gerente, con firma individuale, con 20 quote da CHF 1'000.00. Nuove persone iscritte o modifiche: Munaro, Mara, da Santa Maria in Calanca, in Grono, socia e gerente, con firma individuale, con 20 quote da CHF 1'000.00.  
Registro giornaliero n. 16505 del 27.10.2017 / CHE-112.523.966 / 03842847

**L'ARAGONESE SAGL, in Bellinzona**, CHE-203.539.288, società a garanzia limitata (FUSC n. 73 del 13.04.2017, Pubbl. 3468627). Nuova ragione sociale: **L'ARAGONESE SAGL in liquidazione**. Con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del

07.09.2017, è stato dichiarato lo scioglimento della società e ordinata la liquidazione in via di fallimento (art. 731b cpv. 1 cfr. 3 CO).

Registro giornaliero n. 16506 del 27.10.2017 / CHE-203.539.288 / 03842849

**Leonia SA, in Arbedo-Castione**, CHE-448.533.260, società anonima (FUSC n. 166 del 29.08.2016, Pubbl. 3025721). Nuovo recapito: presso Fiduciaria Berion SA, Via Giardino 12, 6517 Arbedo.

Registro giornaliero n. 16507 del 27.10.2017 / CHE-448.533.260 / 03842851

**LIMA & LAMONEA Sagl, in Lugano**, CHE-240.450.072, società a garanzia limitata (FUSC n. 214 del 05.11.2013, Pubbl. 1162977). Nuova ragione sociale: **LIMA & LAMONEA Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.10.2017 a far tempo dal 27.10.2017 alle ore 10:00.

Registro giornaliero n. 16508 del 27.10.2017 / CHE-240.450.072 / 03842853

**LionTel Consulting Sagl, in Cadempino**, CHE-465.094.907, società a garanzia limitata (FUSC n. 180 del 16.09.2016, Pubbl. 3059343). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lakatos, Boriszlav, cittadino ungherese, in Budapest (HU), socio e gerente, con firma individuale, con 200 quote da CHF 100.00. Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Breggia, in Aranno, socia e gerente, con firma individuale, con 200 quote da CHF 100.00 [finora: presidente della gerenza con firma individuale, senza quota sociale].

Registro giornaliero n. 16509 del 27.10.2017 / CHE-465.094.907 / 03842855

**Luxory Project & Development SA in liquidazione, in Lugano**, CHE-115.015.732, società anonima (FUSC n. 44 del 03.03.2017, Pubbl. 3383057). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.10.2017 a far tempo dal 27.10.2017 alle ore 10:00.

Registro giornaliero n. 16510 del 27.10.2017 / CHE-115.015.732 / 03842857

**Matt.G Sagl, in Caslano**, CHE-470.155.012, società a garanzia limitata (FUSC n. 233 del 30.11.2016, Pubbl. 3193495). Persone dimissionarie e firme cancellate: Macrì, Antonio, cittadino italiano, in Soverato (I), socio, senza diritto di firma, con 100 quote da CHF 100.00. Nuove persone iscritte o modifiche: Moscatello, Fabio, cittadino italiano, in Bovalino (I), socio, senza diritto di firma, con 100 quote da CHF 100.00.

Registro giornaliero n. 16511 del 27.10.2017 / CHE-470.155.012 / 03842859

**Mura SA, in Locarno**, CHE-106.458.272, società anonima (FUSC n. 79 del 27.04.2015, Pubbl. 2120299). Nuove persone iscritte o modifiche: Leoni, Silvio, da Minusio, in Orselina, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico con firma individuale]; Leoni-Schreiner, Roswitha, da Minusio, in Orselina, membro, con firma individuale; Cereghetti, Leonardo, da Breggia, membro, con firma individuale.

Registro giornaliero n. 16512 del 27.10.2017 / CHE-106.458.272 / 03842861

**Nymphaea Group SAGL, in Lugano**, CHE-166.238.509, società a garanzia limitata (FUSC n. 63 dell'1.04.2016, Pubbl. 2754565). Nuovo recapito: Via Molinazzo 2, 6900 Lugano.

Registro giornaliero n. 16513 del 27.10.2017 / CHE-166.238.509 / 03842863

Rettificata dell'iscrizione del registro giornaliero no. 15'579 dell'11.10.2017, pubblicato sul FUSC n. 200 del 16.10.2017. **PARTY PLASTIC SA, in Mendrisio**, CHE-112.290.495, società anonima (FUSC n. 200 del 16.10.2017, Pubbl. 3811927). Nuove persone iscritte o modifiche: REBEFID Sagl, succursale di Paradiso (CHE-431.982.626), in Paradiso, ufficio di revisione [non: REBEFID Sagl (CHE-115.169.140), in Bellinzona].

Registro giornaliero n. 16514 del 27.10.2017 / CHE-112.290.495 / 03842865

**Plata Sagl in liquidazione, in Lugano**, CHE-116.224.787, società a garanzia limitata (FUSC n. 49 del 10.03.2016, Pubbl. 2716121). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Registro giornaliero n. 16515 del 27.10.2017 / CHE-116.224.787 / 03844063

**Reali e Guscetti Studio d'ingegneria SA, in Quinto**, CHE-106.841.257, società anonima (FUSC n. 70 del 10.04.2017, Pubbl. 3459579). Nuova succursale: Riviera (CHE-405.456.651) [radiati: Bellinzona (CHE-405.456.651)].

Registro giornaliero n. 16516 del 27.10.2017 / CHE-106.841.257 / 03844065

**Replan Global SAGL, in Lugano**, CHE-260.387.382, società a garanzia limitata (FUSC n. 57 del 22.03.2016, Pubbl. 2738353). Nuove persone iscritte o modifiche: RTM S.R.L. (11618820010), in Torino (I), socia, con 3 quote da CHF 1'000.00; COMPAGNIA FIDUCIARIA LOMBARDA S.P.A. (03625220961), in Milano (I), socia, con 17 quote da CHF 1'000.00 [finora: con 20 quote sociali da CHF 1'000.00].

Registro giornaliero n. 16517 del 27.10.2017 / CHE-260.387.382 / 03844067

**Ri.Sta Sagl, in Caslano**, CHE-418.497.122, società a garanzia limitata (FUSC n. 123 del 28.06.2016, Pubbl. 2917531). Nuova ragione sociale: **Ri.Sta Sagl in liquidazione**. Con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 18.05.2017, è stato dichiarato lo scioglimento della società e ordinata la liquidazione in via di fallimento (art. 731b cpv. 1 cfr. 3 CO).

Registro giornaliero n. 16518 del 27.10.2017 / CHE-418.497.122 / 03844069

**Ristogastro SA, in Bellinzona**, CHE-195.458.510, società anonima (FUSC n. 76 del 20.04.2017, Pubbl. 3477493). Nuova ragione sociale: **Ristogastro SA in liquidazione**. Con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 09.10.2017, è stato dichiarato lo scioglimento della società e ordinata la liquidazione in via di fallimento (art. 731b cpv. 1 cfr. 3 CO).

Registro giornaliero n. 16519 del 27.10.2017 / CHE-195.458.510 / 03844071

**RSA Risk & Security Advisory Sagl, in Chiasso**, CHE-151.957.713, società a garanzia limitata (FUSC n. 39 del 26.02.2014, Pubbl. 1367955). La società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio del Cantone Ticino per trasferimento della sede a Zug con la nuova ragione sociale RSA Risk & Security Advisory GmbH.

Registro giornaliero n. 16535 del 27.10.2017 / CHE-151.957.713 / 03844101

**Siri SA, in Mendrisio**, CHE-103.007.476, società anonima (FUSC n. 186 del 26.09.2017, Pubbl. 3773011). Nuovo recapito: presso Immobiliare e Fiduciaria Ceppi e Co. SA, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio.

Registro giornaliero n. 16521 del 27.10.2017 / CHE-103.007.476 / 03844073

**Sorotec SA, in Arbedo-Castione**, CHE-101.476.340, società anonima (FUSC n. 147 del 02.08.2016, Pubbl. 2983711). Nuove persone iscritte o modifiche: De Marco, Giorgio, cittadino italiano, in Fontanafredda (I), presidente, con firma individuale; Boschi, Giovanni, cittadino italiano, in Missaglia (I), membro, con firma individuale; Faggio, Marco, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma individuale; Cilloni, Dario, da Tenero-Contra, in Lugano, membro, senza diritto di firma [finora: amministratore unico con firma individuale].

Registro giornaliero n. 16522 del 27.10.2017 / CHE-101.476.340 / 03844075

**studio inches architettura Sagl, in Locarno**, CHE-390.391.584, società a garanzia limitata (FUSC n. 64 del 31.03.2017, Pubbl. 3438807). Statuti modificati: 26.10.2017. Nuova ragione sociale: **Inches Geleta Architetti Sagl**. Nuove persone iscritte o modifiche: Inches, Matteo Carlo Elio, da Vacallo, in Locarno, socio e presidente della gerenza, con firma individuale, con 20 quote da CHF 1'000.00 [finora: socio e gerente con firma individuale]; Geleta, Nastasja, cittadina germanica, in Locarno, gerente, con firma individuale.

Registro giornaliero n. 16523 del 27.10.2017 / CHE-390.391.584 / 03844077

**Trigg Corporation SA in liquidazione, in Lugano**, CHE-106.840.329, società anonima (FUSC n. 188 del 28.09.2016, Pubbl. 3078533). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.10.2017 a far tempo dal 27.10.2017 alle ore 10:00.

Registro giornaliero n. 16524 del 27.10.2017 / CHE-106.840.329 / 03844079

**Usignolo SA, in Mendrisio**, CHE-102.453.399, società anonima (FUSC n. 186 del 26.09.2017, Pubbl. 3773033). Nuovo recapito: presso Immobiliare e Fiduciaria Ceppi e Co. SA, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio.

Registro giornaliero n. 16525 del 27.10.2017 / CHE-102.453.399 / 03844081

**VIS Asset Management SA, in Chiasso**, CHE-114.321.505, società anonima (FUSC n. 108 del 06.06.2008, p. 18, Pubbl. 4511254). Statuti modificati: 26.10.2017. Nuova sede: **Mendrisio**. Nuovo recapito: Via Lavizzari 21, 6850 Mendrisio. Nuovo scopo: La prestazione di servizi e l'espletamento per conto terzi di tutte le prestazioni a carattere finanziario e fiduciario. In particolare la società svolge i seguenti servizi di investimento: gestione su base individuale di portafogli di investimenti per conto terzi; supervisione di portafogli d'investimenti per conto di terzi, ricezione e trasmissione di ordini per conto di terzi. La società non detiene le disponibilità liquide e gli strumenti finanziari della clientela. Le attività sono svolte senza assunzione di rischi da parte della società. Potrà inoltre svolgere i seguenti servizi accessori: consulenza in materia d'investimenti in strumenti finanziari (fondi d'investimento, hedge funds, fondi di fondi hedge, prodotti strutturati); nonché ogni genere di servizio accessorio compatibile con lo scopo sociale. La società può esercitare le attività connesse e strumentali allo svolgimento dei servizi sopra individuati tra cui: studi, ricerche, analisi e la conseguente attività editoriale in materia economica e finanziaria. La società potrà inoltre svolgere qualsiasi ulteriore attività utile o connessa allo scopo sociale. La società può partecipare ad altre società ed aprire succursali in Svizzera e all'estero. Nuove persone iscritte o modificate: Piotti, Achille, da Mendrisio, in Freienbach, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Londra (UK)].

Registro giornaliero n. 16526 del 27.10.2017 / CHE-114.321.505 / 03844083

**Watch Center di Riccardo Radaelli, in Lugano**, CHE-107.521.387, ditta individuale (FUSC n. 237 del 06.12.2006, p. 16, Pubbl. 3668288). Nuovo scopo: L'acquisto e la vendita di orologi d'epoca e nuovi, nonché l'acquisto di gioielli, di oggetti da collezione e d'antiquariato. L'acquisto ed il commercio di automobili e motociclette d'epoca, moderne e da collezione.

Registro giornaliero n. 16527 del 27.10.2017 / CHE-107.521.387 / 03844085

### **Cancellazioni**

**Eufintrade Research SA in liquidazione, in Massagno**, CHE-462.160.034, società anonima (FUSC n. 153 del 10.08.2017, Pubbl. 3690069). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Registro giornaliero n. 16528 del 27.10.2017 / CHE-462.160.034 / 03844087

**Fenice Travel SA in liquidazione, in Stabio**, CHE-255.117.517, società anonima (FUSC n. 89 del 10.05.2016, Pubbl. 2823957). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Registro giornaliero n. 16529 del 27.10.2017 / CHE-255.117.517 / 03844089

**Fondo Patronale della Valcambi SA, in Balerna**, CHE-109.704.013, fondazione (FUSC n. 170 del 04.09.2017, Pubbl. 3731373). La fondazione è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale e federale dato il loro consenso.

Registro giornaliero n. 16531 del 27.10.2017 / CHE-109.704.013 / 03844093

**Förderverein Kenia Weisse Massai in liquidazione, in Lugano**, CHE-265.964.766, associazione (FUSC n. 177 del 13.09.2017, Pubbl. 3750449). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Registro giornaliero n. 16532 del 27.10.2017 / CHE-265.964.766 / 03844095

**JP Suisse Sped Sagl, in Monteceneri**, CHE-113.560.705, società a garanzia limitata (FUSC n. 231 del 26.11.2010, p. 20, Pubbl. 5912324). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 155 ORC.

Registro giornaliero n. 16533 del 27.10.2017 / CHE-113.560.705 / 03844097